



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DES STATISTIQUES**

نوفمبر 2020 Novembre

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية
1.	POPULATION		السكان
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....
2.	SALAIRE		الأجور
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....
3.	EMPLOI		الشغل
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....
4.	INDUSTRIE		الصناعة
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيماوية.....
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....
5.	MINES		المناجم
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....
6.	ENERGIE		الطاقة
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz.....	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....
7.	TOURISME		السياحة
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....
8.	TRANSPORT		النقل
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	.9
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	.10
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	.11
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	.12
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	التشـر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		جانفي Janvier	فيفري Février	مارس Mars	أفريل Avril		
Comptabilité nationale	17/11/2020	15 (T4 -2020)				17/11/2020	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	29/12/2020	14 (Novembre -2020)	15 (Décembre -2020)	15 (Janvier -2021)	15 (Février -2021)	29/12/2020	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2019					30/12/2019	السكان الناشطون
Taux de chômage	15/05/2020	15 (T4 -2020)				15/05/2020	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	07/12/2020	30 (T4 -2020)				07/12/2020	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/12/2020	06 (Décembre -2020)	05 (Janvier -2021)	05 (Février -2021)	05 (Mars -2021)	07/12/2020	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	11/12/2020	29 (Décembre -2020)	26 (Janvier -2021)	30 (Février -2021)	30 (Mars -2021)	11/12/2020	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	11/12/2020	11 (Décembre -2020)	11 (Janvier -2021)	11 (Février -2021)	12 (Mars -2021)	11/12/2020	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	14/07/2020	26 (an -2020)				14/07/2020	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
- نشریات عامة			
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	* نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
* نشریات سنوية			
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	النشرة الإحصائية السنوية 2012- 2016
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2015- 2016
- نشریات متخصصة			
30.000	سنوية	فرنسية	النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2016
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 22 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2017
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2012- 2016
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
- نتائج المسوحات			
* التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014			
مجاني	عشر سنوات	مزدوج اللغة	النتائج الأولية: أهم المؤشرات
10.000	عشر سنوات	عربية	العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
15.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الثاني : 24 ولاية حسب التعداد العام للسكان والسكنى.....
15.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الثالث : الخصائص الديمغرافية و الخصوبة.....
15.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الرابع : الخصائص التربوية للسكان.....
- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر			
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2015
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2015
15.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث : التعليم. التغطية الصحية و العلاج 2015
- المسح الوطني حول التشغيل			
15.000	سنوية	مزدوج اللغة	المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2013
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009
- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى			
13.000	خمس سنوات	فرنسية	المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2016
20.000	سنوية	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2017
- الإسقاطات السكانية			
15.000	-	عربية	إسقاطات السكان النشيطين و الطالبات إضافية للشغل 2004- 2024
15.000	-	فرنسية	الإسقاطات السكانية 2014- 2044.....
- نشریات أخرى			
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للأنشطة 2009
30.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد 2009
12.000	-	مزدوج اللغة	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية 2012

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012-2016	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2015-2016.....	bilingue	annuelle	7.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2016	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°22.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2017.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2012-2016.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat 2014			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population. logement et ménages par l'unité administrative et milieu.....	arabe	décennale	10.000
Volume II: 24 gouvernorats selon recensement général de la population.....	bilingue	décennale	15.000
Volume III: Caractéristiques d'éducation de la population	bilingue	décennale	15.000
Volume IV: Caractéristiques démographiques et fécondité.....	bilingue	décennale	15.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2015.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2015.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education. couverture sociale et soin 2015.....	arabe	quinquennale	15.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2013	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 201.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2017.....	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024	arabe	-	20.000
Projection de la Population 2014 -2044.....	française	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009).....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009).....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives 2012 + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).
Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)
(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559



SIGNES UTILISES	العلا مات المستعملة
Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit. il est impossible d'inscrire un chiffre	ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة
%	بالمائة %
Bill	تذكرة
B	علبة
Bll	قارورة
D	دينار
G	غرام
Hl	هكتولتر
Kg	كيلو غرام
Km / v	كيلومتر / عربية
Kw / h	كيلوواط / ساعة
L	لتر
M	متر
M2	متر مربع
M3	متر مكعب
M/D	مليون دينار
Mill	مليم
M	ألف
Nbre	عدد
Pers	شخص
Abon	اشتراك
Paq	علبة
Piq	حقنة
Tu	جعبية
V.K	مسافر / كيلومتر
Pass	مسافر
P	قطعة
Po	جهاز
Q	قنطار
T	طن
TX	برميل
T.K	طن / كيلومتر
T.E.P	طن مقابل نقط
lta	فنجان

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2019*	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	حسب الولايات
Tunis	1073.1	1071.4	1069.7	1067.0	1063.6	1057.8	1051.2	1043.8	1036.5	تونس
Ariana	655.5	642.5	628.1	612.5	596.0	579.3	560.8	544.4	528.4	أريانة
Ben Arous	703.2	691.1	677.8	663.8	649.2	634.6	619.7	606.4	593.3	بن عروس
Manouba	416.6	410.1	402.8	395.5	388.3	381.0	375.8	371.2	366.7	منوبة
Nabeul	854.2	843.2	831.2	818.4	804.8	790.7	779.8	770.0	760.3	نابل
Zaghouan	188.0	186.2	184.3	182.1	179.9	177.4	175.7	174.0	172.4	زغوان
Bizerte	593.0	589.3	585.5	580.8	575.7	569.5	564.9	560.4	555.9	بنزرت
Béja	307.3	306.9	306.5	305.8	305.0	303.4	304.0	304.3	304.6	باجة
Jendouba	404.0	403.9	404.0	403.7	403.3	401.9	404.2	406.0	407.8	جندوبة
Le Kef	246.7	246.6	246.5	246.0	245.1	243.6	245.5	247.3	249.0	الكاف
Siliana	227.6	227.3	227.0	226.2	224.9	223.4	224.9	226.2	227.4	سليانة
Sousse	737.0	726.9	715.7	703.6	690.7	677.5	662.5	648.7	635.1	سوسة
Monastir	597.7	589.7	580.8	571.2	561.1	550.8	540.1	530.3	520.6	المنستير
Mahdia	439.8	435.3	430.5	424.8	418.4	412.0	408.3	404.9	401.6	المهدية
Sfax	1013.0	1004.0	994.3	983.3	971.3	958.1	947.0	936.6	926.4	صفاقس
Kairouan	592.9	589.5	585.9	581.3	575.9	571.3	569.5	567.1	564.7	القيروان
Kasserine	458.1	455.2	452.0	448.3	444.3	440.1	437.5	434.8	432.1	القصرين
Sidi Bouzid	452.4	449.0	445.5	441.1	436.1	430.9	427.3	423.8	420.3	سيدي بوزيد
Gabès	400.0	395.8	391.1	386.1	380.8	375.3	371.9	368.6	365.4	قابس
Médenine	513.1	507.7	501.8	495.3	488.2	480.9	475.7	470.8	466.0	مدنين
Tataouine	151.0	150.8	150.5	150.2	149.9	149.5	149.2	148.6	148.1	تطاوين
Gafsa	351.4	349.4	347.2	344.4	341.1	337.9	336.8	335.4	334.1	قفصة
Tozeur	114.5	113.4	112.3	111.0	109.6	108.2	107.1	106.0	104.9	توزر
Kébili	168.1	166.3	164.3	162.0	159.5	157.3	155.9	154.5	153.1	قبلي
Ensemble	11658.3	11551.4	11435.0	11304.5	11162.7	11012.5	10895.2	10784.3	10674.4	المجموع

* Chiffres provisoires

* أرقام أولية

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

1. السكان

Etat civil

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2020						2019								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾	2.1 الولادات ⁽¹⁾														
Tunis	2281	2214	1664	2057	2159	2400	35207	2552	2515	2867	3009	3247	3486	3327	تونس
Ariana	375	368	267	293	293	339	4861	351	380	416	412	493	509	470	أريانة
Ben Arous	720	604	469	547	588	631	10029	740	695	816	841	900	1053	953	بن عروس
Manouba	29	36	33	39	31	47	471	45	33	35	27	42	47	47	منوبة
Nabeul	569	528	669	674	700	760	10979	735	820	875	900	1029	1093	1030	نابل
Zaghouan	85	123	122	114	100	117	2209	144	143	155	190	196	201	234	زغوان
Bizerte	408	276	348	470	459	557	7783	541	540	598	644	730	768	705	بنزرت
Béja	268	237	205	202	205	240	3335	192	327	215	236	304	283	309	باجة
Jendouba	451	414	281	302	298	310	4393	308	302	354	393	400	417	444	جندوبة
Le Kef	234	283	210	173	182	201	2560	181	171	168	213	211	228	256	الكاف
Siliana	51	59	35	69	169	201	2650	202	163	210	205	221	245	247	سليانة
Sousse	985	787	783	821	821	1013	12958	918	1002	1135	1099	1155	1352	1139	سوسة
Monastir	705	830	634	666	598	748	10176	752	786	865	874	943	1000	971	المنستير
Mahdia	559	647	461	452	501	605	7687	402	555	660	708	703	747	711	المهدية
Sfax	1309	1212	1027	1050	1120	1443	19232	1487	1401	1587	1616	1788	1818	1786	صفاقس
Kairouan	861	812	724	641	749	912	11133	791	826	958	939	1038	1012	1019	القيروان
Kasserine	766	786	630	627	662	742	10094	541	655	866	852	904	1015	1028	القصرين
Sidi Bouzid	389	396	448	481	461	603	7012	421	513	575	592	607	653	646	سيدي بوزيد
Gabès	213	509	476	507	535	586	7663	546	564	608	679	739	730	691	قابس
Médenine	757	710	598	605	652	709	9058	667	688	779	803	838	854	757	مدنين
Tataouine	179	292	209	193	240	244	3061	228	177	254	266	325	289	267	تطاوين
Gafsa	608	503	410	462	465	514	7211	540	497	562	569	680	672	689	قفصة
Tozeur	166	143	127	148	155	186	2165	197	194	193	207	180	211	142	توزر
Kébili	236	235	224	233	287	344	3418	296	300	318	301	269	244	225	قبلي
TOTAL	13204	13004	11054	11826	12430	14452	195345	13777	14247	16069	16575	17942	18927	18093	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾	3.1 الوفيات ⁽¹⁾														
Tunis	748	795	773	960	1111	1239	12725	1135	1044	1059	976	998	1057	940	تونس
Ariana	102	110	119	202	270	258	2570	249	201	215	186	195	228	199	أريانة
Ben Arous	195	205	217	274	274	313	3100	254	249	224	241	262	261	224	بن عروس
Manouba	66	96	122	158	142	190	1752	174	130	139	117	114	129	118	منوبة
Nabeul	131	169	205	307	283	357	4644	385	392	346	380	356	390	339	نابل
Zaghouan	24	42	38	57	43	56	940	97	76	66	67	76	70	63	زغوان
Bizerte	176	167	182	297	385	342	3559	339	287	256	259	300	261	255	بنزرت
Béja	141	148	174	205	227	249	2043	225	205	126	137	150	150	129	باجة
Jendouba	163	205	197	282	284	314	2773	255	228	193	191	235	217	206	جندوبة
Le Kef	85	81	115	156	160	169	1618	149	132	107	120	133	97	111	الكاف
Siliana	42	54	54	79	133	149	1417	136	128	87	103	127	104	107	سليانة
Sousse	254	270	262	324	420	440	4319	408	345	332	342	340	364	301	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2020						2019								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	
	Jun	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Monastir	179	198	223	230	323	312	3030	267	218	213	208	257	252	213	المنستير
Mahdia	153	148	141	230	217	253	2481	168	192	187	192	213	200	168	المهدية
Sfax	99	315	351	518	567	569	6647	573	526	534	509	564	525	494	صفاقس
Kairouan	252	248	246	293	350	364	3677	309	332	275	244	302	297	271	القيروان
Kasserine	139	143	144	168	188	217	2414	208	174	166	177	155	181	177	القصرين
Sidi Bouzid	92	117	98	154	179	208	2179	188	194	176	144	177	170	154	سيدي بوزيد
Gabès	62	143	159	190	215	228	2178	194	179	169	165	155	156	177	قابس
Médenine	186	179	191	287	288	360	3275	330	275	234	243	238	215	244	مدنين
Tataouine	41	34	59	79	75	86	819	62	69	64	57	50	51	52	تطاوين
Gafsa	114	133	127	158	156	183	1970	187	155	146	120	164	167	158	قفصة
Tozeur	49	50	35	53	49	71	610	55	48	40	40	46	49	60	توزر
Kébili	54	74	60	69	82	89	793	85	68	45	56	35	55	62	قبلي
TOTAL	3547	4124	4292	5730	6421	7016	71533	6432	5847	5399	5274	5642	5646	5222	المجموع
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾															4.1 الزواج ⁽¹⁾
Tunis	271	89	35	295	217	206	7332	448	359	513	847	1374	1226	564	تونس
Ariana	179	103	32	98	72	69	2512	119	101	157	334	540	461	231	أريانة
Ben Arous	182	87	29	153	86	91	4044	225	157	228	558	900	753	374	بن عروس
Manouba	88	39	31	157	78	69	3612	179	123	235	500	809	713	344	منوبة
Nabeul	161	37	32	156	82	84	5721	219	192	308	715	1456	1097	608	نابل
Zaghuan	53	16	24	39	20	15	1325	25	31	69	157	362	311	166	زغوان
Bizerte	181	44	29	146	102	117	3975	168	96	198	471	1303	799	317	بنزرت
Béja	109	26	11	66	26	24	2131	44	39	107	272	775	449	178	باجة
Jendouba	162	72	5	107	66	72	3442	89	96	169	392	1295	547	333	جندوبة
Le Kef	62	27	11	50	35	35	1674	54	35	73	160	557	349	153	الكاف
Siliana	52	10	5	27	27	34	1601	40	32	55	146	574	378	168	سليانة
Sousse	226	100	50	280	214	149	5216	283	194	305	580	1185	927	428	سوسة
Monastir	172	68	42	225	118	89	4062	211	100	153	352	1130	909	420	المنستير
Mahdia	159	57	17	194	111	82	3514	111	106	160	378	1190	568	290	المهدية
Sfax	126	48	10	91	57	42	6372	270	194	277	547	1504	1243	816	صفاقس
Kairouan	323	182	58	386	134	138	5077	245	199	340	485	1253	588	496	القيروان
Kasserine	206	113	46	172	71	68	3636	141	108	236	498	1027	461	324	القصرين
Sidi Bouzid	175	114	55	210	74	82	3558	145	114	221	395	976	516	340	سيدي بوزيد
Gabès	96	18	8	192	68	58	3046	132	74	157	256	1043	587	247	قابس
Médenine	194	74	11	235	114	124	4369	176	108	219	352	1480	841	311	مدنين
Tataouine	49	29	4	142	32	26	1407	59	43	68	89	520	272	83	تطاوين
Gafsa	212	96	27	336	81	65	2933	183	91	205	313	683	402	259	قفصة
Tozeur	78	37	3	132	52	25	918	129	41	78	80	107	89	66	توزر
Kébili	69	1	-	233	132	68	1467	249	31	69	63	206	137	103	قبلي
TOTAL	3585	1487	575	4122	2069	1832	82944	3944	2664	4600	8940	22249	14623	7619	المجموع

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



2. SALAIRE

2. الأجر

2.1 Salaire minimum garanti

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2020											2019		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)														الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية
Salaire horaire														الأجر بالساعة
Régime 40 h	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	1.984	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	1.938	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)														الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة
Salaire par jour	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	15.504	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2020		2019			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	0.60**	1.38*	1.23	1.31	1.67	نسبة التطور الثلاثي للأجور

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

* Chiffre semi-définitif

* رقم شبه نهائي

**Chiffre provisoire

** رقم أولي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2020										2019				1.3 طلبات الشغل
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	70949	78724	45450	34465	49145	12113	4146	24260	43667	48675	48506	38102	45934	53414	
Dont :	منها :														
Premier emploi	68468	76088	43675	33170	47776	11688	4096	23441	41933	46851	46782	36721	43341	51725	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	70949	78724	45450	34465	49145	12113	4146	24260	43667	48675	48506	38102	45934	53414	حسب الولاية
Tunis	3846	5389	3003	2171	2791	766	354	1597	2867	3207	3086	2593	3031	3558	تونس
Ariana	1993	2581	1412	1008	1347	408	158	691	1403	1561	1485	1204	1454	1798	أريانة
Ben Arous	2624	3768	2195	1499	2061	473	205	1181	2263	2636	2447	1918	2770	2818	بن عروس
Manouba	2547	2545	1363	1006	1308	345	109	722	1406	1379	1561	1191	1398	1613	منوبة
Nabeul	3897	4816	3036	2211	3130	765	189	1390	2906	3135	2801	2086	2596	3210	نابل
Zaghuan	1922	1942	1005	688	1123	279	22	611	1352	1935	1058	858	836	1064	زغوان
Bizerte	2670	4170	1980	1311	1724	450	149	931	2050	2624	2177	1783	2082	2479	بنزرت
Béja	2118	2279	1595	988	1293	321	91	657	1868	1451	1586	1175	1743	2016	باجة
Jendouba	3512	2885	1614	1191	1906	353	209	784	1646	1800	1966	1704	1823	1965	جندوبة
Le Kef	2590	2470	1273	861	1356	363	135	771	1224	1492	1597	1201	1410	1574	الكاف
Siliana	1848	1778	1031	765	1234	282	120	598	871	954	1025	766	971	1078	سليانة
Sousse	2330	3422	2518	2086	2238	549	202	1022	2140	2296	2380	1850	2277	2593	سوسة
Monastir	2940	3659	2621	1795	2359	648	198	1072	1944	2022	2259	1615	2500	2490	المنستير
Mahdia	1785	2116	1456	1102	1348	379	110	552	903	984	1170	846	1066	1250	المهدية
Sfax	4692	5802	3520	2421	3607	739	210	1527	2890	3138	3149	2496	3018	3672	صفاقس
Kairouan	3038	3526	1999	1574	2431	553	183	1099	1963	2077	2164	1690	1714	2609	القيروان
Kasserine	4614	3650	2247	1619	2378	607	259	1114	1761	1988	2022	1556	1786	2443	القصرين
Sidi Bouzid	3240	3339	1968	1783	2579	762	258	1161	1925	2088	2331	1736	1992	2478	سيدي بوزيد
Gabès	3682	3904	1767	1892	3405	758	247	1469	2424	2595	2505	1972	2356	2833	قابس
Médenine	4394	4551	2203	1880	2684	757	200	1369	2283	2600	2613	2243	2713	3080	مدنين
Tataouine	3498	2580	729	550	1470	461	124	1365	1327	1832	1852	1530	1678	1854	تطاوين
Gafsa	3782	4429	2798	2214	2907	593	280	1567	2704	3094	3186	2552	2777	2859	قفصة
Tozeur	1294	1371	867	774	990	269	60	432	785	874	1019	774	926	977	توزر
Kébili	2093	1752	1250	1076	1476	233	74	578	762	913	1071	763	1017	1103	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	1983	3256	3174	2411	3752	1291	5	2375	3246	3144	7308	2437	2523	4264	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	3894	4484	3311	3527	3612	2088	801	2441	3578	3490	4261	3448	4201	4537	3.3 التشغيل
Dont :	منها :														
Premier emploi	3780	4352	3177	3364	3549	2083	801	2342	3436	3322	4015	3354	4051	4364	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

	2020										2019				الترجيح Pon- dér- ation		
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			Pon- dér- ation
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Industries manufacturières	101.1	100.6	91.5	99.2	101.9	73.8	46.6	82.5	107.1	108.5	101.8	104.1	100.2	105.5	673.4	الصناعات المعملية	
Industries agro-alimentaires	113.0	124.0	152.2	140.5	124.0	111.4	99.6	124.7	143.9	154.0	123.7	143.0	116.4	113.5	120.9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes et produits à base de viandes	101.7	122.3	204.2	120.8	133.8	117.2	113.2	109.7	116.8	106.4	116.7	108.6	95.2	89.4		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	28.7	19.2	27.6	87.6	273.3	179.7	102.1	90.4	26.4	29.1	85.2	57.1	64.2	29.9		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	79.7	166.2	622.4	679.3	15.7	0.3	7.6	8.4	0.3	3.0	130.2	100.2	97.7	75.9		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	47.2	43.2	36.1	32.9	24.0	23.3	32.6	234.9	486.9	646.6	114.7	393.0	97.4	52.1		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنات	
Produits laitiers et glaces	135.4	134.1	138.7	136.6	149.0	154.3	159.8	155.7	139.5	132.8	135.7	127.3	128.3	132.6		منتجات اللبن والمثلجات	
Farines de froment et d'autres céréales	125.0	119.3	111.9	109.3	119.2	121.0	133.3	141.2	119.1	118.3	124.1	121.2	119.4	119.8		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	106.4	100.7	91.8	93.3	115.4	101.0	99.1	105.4	98.6	103.6	96.5	102.6	94.0	96.8		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	137.6	148.1	140.9	131.2	132.6	129.8	104.5	125.5	135.5	126.7	136.0	141.4	138.5	145.0		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	137.9	155.8	161.0	148.9	150.3	136.6	105.7	108.9	105.0	109.0	133.3	106.4	119.1	141.3		المشروبات	
Tabac	124.1	145.2	89.7	102.4	119.5	57.8	48.8	88.7	106.2	110.2	122.0	137.3	159.9	150.4		التبغ المصنع	
Matériaux de construction céramique et verre	98.5	92.6	89.4	97.4	96.3	68.6	17.9	75.2	94.5	91.5	97.3	101.8	98.6	108.0	63.9	مواد البناء و الخزف و البلور	
Extraction de pierres	96.2	84.5	108.3	97.5	106.9	73.0	7.2	78.3	79.7	97.9	106.0	124.0	98.4	111.5		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	123.0	114.1	97.5	110.9	116.5	71.5	21.7	75.2	98.2	92.7	104.0	95.5	108.0	124.6		الرمال والصلصال (الطفل)	
Verre et articles en verre	137.8	145.2	140.6	145.1	162.0	144.9	129.6	159.1	166.3	167.5	161.8	164.2	169.0	166.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	125.5	126.3	122.3	116.5	107.1	70.5	2.2	82.6	128.8	134.6	141.1	125.1	145.6	147.1		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	86.3	83.2	80.4	87.5	80.1	34.2	2.8	59.2	84.8	82.6	85.2	90.1	78.4	88.3		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	51.9	55.6	55.7	51.2	54.2	47.9	10.2	51.0	56.9	54.8	53.1	45.0	52.1	52.4		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	106.2	96.3	92.0	105.2	99.4	71.2	8.6	74.3	99.3	92.5	101.9	111.0	103.6	116.6		الاسمنت والجير و الجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	63.7	61.8	56.5	64.2	69.5	36.4	2.7	45.1	53.9	54.0	59.6	66.7	67.0	68.5		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	60.2	57.1	54.1	57.9	53.7	29.9	16.6	57.4	62.8	72.0	60.5	54.7	59.3	66.0		مصنوعات من حجر	
Industrie mécaniques et électrique.	114.6	102.7	92.7	94.4	104.9	67.0	37.5	73.1	106.1	110.9	107.7	109.5	109.6	119.4	200.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Métallurgie	103.9	108.6	84.7	85.3	115.3	79.0	27.2	60.5	90.2	99.1	90.3	90.3	80.5	92.1		منتجات معدنية	
Travail des métaux	78.7	69.3	71.3	85.0	91.6	63.9	48.5	60.6	77.2	77.4	89.5	85.0	77.8	86.2		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	123.4	107.4	98.1	104.7	91.8	92.3	40.2	66.0	81.6	82.1	105.2	95.5	128.9	119.7		الألات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	124.2	108.0	99.1	98.8	98.5	52.5	38.9	75.6	115.9	111.9	114.5	116.0	120.2	136.2		آلات واجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	107.0	72.4	91.4	76.1	109.9	94.5	34.1	68.9	102.5	126.4	92.8	106.1	81.0	101.5		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic. de précision, d'optique et d'horlog	116.1	93.3	131.4	136.7	152.2	82.4	63.8	102.1	177.7	138.4	132.3	133.5	98.9	116.9		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	133.1	131.1	97.6	99.9	116.0	63.5	31.6	89.7	127.7	148.0	128.0	134.1	141.5	142.9		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	130.0	130.0	112.3	124.4	154.3	64.3	30.3	82.5	123.1	103.0	120.8	130.4	133.5	119.3		معدات نقل أخرى	

	2020										2019				الترجيح	Pon-dération	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Industries chimiques	66.5	70.1	49.1	60.3	77.2	66.1	61.8	78.5	86.2	92.3	73.1	71.1	73.1	77.6	87.3	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	29.2	33.5	14.2	22.2	42.6	39.8	34.6	46.1	52.1	74.8	41.7	46.4	46.0	37.8		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	112.4	125.8	144.1	146.7	172.2	128.6	56.8	91.5	98.9	98.4	132.6	96.3	114.5	119.3		الدهن والبرنيق الغريز	
Produits pharmaceutiques	155.3	143.4	88.7	138.7	117.0	156.3	184.0	164.4	174.5	180.7	154.9	145.5	167.3	162.2		مواد صيدلية	
Autres produits chimiques	133.0	154.7	108.1	126.1	131.0	100.0	89.7	109.1	119.5	134.0	126.7	119.2	137.6	134.6		منتجات كيماوية اخرى	
Savons, parfums et produits d'entretien	159.5	163.1	128.3	141.0	165.6	115.9	125.8	165.5	179.8	128.0	140.4	130.9	121.0	168.6		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	61.1	59.9	81.7	89.7	60.2	58.5	44.9	73.8	73.9	74.8	82.8	59.3	104.8	143.1		منتجات من المطاط	
Textile habillements et cuirs	90.3	99.7	60.6	94.0	91.0	62.1	18.3	61.9	96.5	90.2	92.0	81.2	85.7	91.3	136.6	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	102.4	127.0	53.7	86.8	93.2	61.1	26.5	60.6	97.3	91.3	92.6	85.1	81.9	98.1		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	82.1	89.3	62.5	99.3	90.7	62.3	15.9	59.7	95.9	89.5	90.6	76.6	83.7	86.9		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	102.0	87.9	67.2	84.4	87.7	63.0	11.1	75.3	97.9	91.2	97.3	94.6	103.8	97.0		جلود - لوازم السفر أجنبية	
Industries manufacturières diverses	109.0	101.7	99.1	101.7	113.1	64.6	43.4	88.8	104.1	93.2	106.8	109.8	110.1	112.5	63.8	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	100.9	97.2	111.6	100.8	121.3	50.5	54.6	105.2	111.9	110.8	108.1	110.6	102.5	98.5		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	123.9	109.0	80.3	105.4	99.7	85.8	63.7	78.5	112.9	109.9	111.9	114.5	128.8	109.7		الورق والورق المقوى	
Edition. Imprimerie. Reproduction	90.1	80.7	86.4	84.4	68.9	61.7	31.6	62.1	88.7	77.3	86.2	77.5	89.7	94.0		منتجات النشر، منتجات الطباعة والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	98.9	85.4	93.9	111.3	117.9	48.2	19.4	76.4	83.3	72.5	99.3	100.7	106.9	112.5		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	137.2	141.9	106.5	88.7	115.8	104.3	62.0	103.1	130.8	99.2	123.0	133.9	122.3	142.4		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
Mines	37.3	47.0	44.1	21.0	25.2	46.9	56.2	52.3	58.1	64.7	48.6	65.6	67.3	65.2	24.1	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	31.1	45.3	42.8	17.7	20.7	44.9	55.4	50.1	56.6	61.9	45.8	62.7	64.7	61.1		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	154.4	70.2	58.4	50.7	81.4	69.7	59.5	84.5	76.0	115.3	89.8	115.5	118.8	139.7		الملح	
Minerais de fer	147.0	118.2	125.6	260.8	256.9	174.7	136.5	144.1	140.5	119.8	165.5	150.2	96.3	151.4		خامات (ركازات) الحديد	
Energie	61.1	69.6	80.5	86.9	77.8	69.2	65.8	70.5	67.6	70.4	63.6	67.9	54.8	60.6	302.6	الطاقة	
Pétrole brut, gaz naturel et produits bitumineux	39.1	38.4	43.5	50.0	51.0	52.6	53.5	50.8	46.9	49.7	49.2	48.2	42.0	48.1		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	150.7	253.4	242.9	292.8	216.6	112.2	109.7	181.1	169.8	164.2	34.7	153.8	36.6	17.7		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	119.8	138.5	190.1	177.9	143.6	121.4	94.9	114.3	123.2	129.3	135.9	121.8	112.2	126.9		الكهرباء	
Eau distribuée	148.6	154.4	174.9	174.6	158.5	146.8	134.5	133.1	122.0	126.8	140.6	132.3	132.3	143.3		الماء الموزع	
Indice ensemble	87.5	89.9	87.0	93.6	92.8	71.8	52.7	78.1	94.0	95.9	89.0	92.2	85.7	90.9	1000.0	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2020										2019				الوحدة		
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES															2.4 الصناعة الغذائية		
Industrie laitière															صناعة الحليب		
Production															الإنتاج		
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé	10 ³ HL	...	...	...	570	557	700	631	537	533	494	487	451	444	أنف هل	حليب معقم	
Trans.des grains															تحويل الحبوب		
Farine	10 ³ T	76.7	73.5	75.3	73.8	72.9	74.6	84.5	84.4	73.5	75.3	76.8	77.5	76.6	77.4	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	70.6	69.2	64.8	63.4	69.9	68.6	79.1	80.6	66.8	66.4	71.4	67.4	66.3	66.5	أنف طن	سميد
Ventes Locales															البيع المحلي		
Farine	10 ³ T	78.1	75.7	73.7	73.9	76.8	75.1	85.0	85.0	76.5	79.6	77.5	81.0	79.1	82.0	أنف طن	دقيق
Semoule	10 ³ T	70.1	68.2	64.6	61.6	68.3	66.2	80.6	83.7	67.3	67.1	71.5	66.4	66.6	69.4	أنف طن	سميد
Production															الإنتاج		
Indust. du sucre															صناعة السكر		
Sucre en poudre	10 ³ T	14.8	19.3	_	8.6	18.5	19.5	18.4	1.7	16.6	12.0	28.9	29.6	29.2	20.2	أنف طن	سكر مرعي
Fab.de boissons															صناعة المشروبات		
Bière	10 ³ HL	183.0	201.0	209.6	189.0	172.5	85.5	118.2	160.3	159.2	166.8	170.1	155.2	173.5	202.9	أنف هل	الجمعة
Indust.du tabac															صناعة التبغ		
Tabac à fumer	T	1073.5	1255.9	774.9	883.9	1030.4	499.2	504.8	684.0	916.2	945.6	1051.8	1176.3	1376.1	1330.6	طن	تبغ التسخين
Tabac à priser	T	4.4	6.1	6.2	8.5	7.8	3.4	_	7.6	10.3	11.3	9.5	9.9	_	7.8	طن	النفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION															3.4 مواد البناء		
Production															الإنتاج		
Ciment ordinaire	10 ³ T	...	660.3	519.9	699.2	606.9	414.5	23.9	463.2	693.6	575.9	643.9	678.4	669.7	769.8	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	36.5	27.5	34.0	31.4	29.8	24.1	5.6	29.2	30.4	28.9	30.8	34.6	34.6	32.0	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	...	10.7	6.1	10.1	9.9	6.3	0.6	4.4	5.9	5.3	8.0	8.8	10.7	11.4	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	...	_	_	_	4.5	11.9	11.2	_	3.2	_	4.3	...	4.3	4.4	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أنف طن	الجبس
Ventes locales															البيع المحلي		
Ciment ordinaire	10 ³ T	...	614.9	515.8	599.2	633.9	410.6	41.8	376.1	519.0	484.2	554.4	500.5	575.7	680.7	أنف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10 ³ T	14.1	13.8	13.4	16.7	16.4	9.7	2.7	7.8	11.7	11.0	15.8	10.0	10.0	14.5	أنف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10 ³ T	...	11.3	6.7	7.0	7.6	6.6	_	4.4	6.8	6.7	8.0	5.4	11.2	9.7	أنف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2.0	...	4.0	3.3	أنف طن	الجير المائي
Plâtre	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أنف طن	الجبس
4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES															4.4 الصناعات الميكانيكية و الكهربائية		
Siderurgie et fondergie															الفولاذ و المعادن		
Production															الإنتاج		
Billetes	10 ³ T	7.2	6.7	5.4	7.0	7.8	4.8	_	6.0	8.5	8.8	6.4	10.6	7.5	8.3	أنف طن	سبائك
Produits laminés	10 ³ T	43.1	41.2	34.9	31.5	45.9	36.8	_	19.6	41.7	28.8	27.7	31.6	27.6	31.1	أنف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	0.2	0.2	0.2	0.4	0.6	0.5	0.1	_	0.3	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	أنف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	902	779	260	742	773	259	49	649	908	1095	601	182	540	437	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	430	762	16	810	948	716	377	631	846	900	778	914	1090	1039	طن	منتوج سبائك من فولاد
Structures métalliques	T	706	817	689	734	826	402	_	461	750	707	759	791	866	680	طن	هياكل معدنية

Unité	2020										2019				الوحدة		
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ^T	34.0	39.8	44.1	32.4	36.6	21.6	_	15.7	29.7	19.0	33.1	34.0	33.1	52.4	ألف طن	فضبان البناء
Tréfilés	10 ^T	0.1	0.1	0.2	0.1	0.4	0.8	2.1	_	_	0.1	0.5	0.3	_	0.1	ألف طن	أسلاك

4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS

5.4 الصناعات الكيماوية

صناعة الأسمدة																	
الإنتاج																	
Acide phosphorique 54%	10 ^T	27.5	30.7	5.1	14.8	47.9	44.1	41.3	45.9	51.1	60.2	36.3	53.4	32.4	29.6	ألف طن	حامض فوسفوري 54%
Hyperphosphate	10 ^T	2.6	2.4	0.6	_	_	_	_	_	0.5	0.2	1.1	_	2.5	1.2	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 ^T	13.0	17.2	3.1	2.8	7.7	14.4	_	_	3.2	20.2	23.0	28.3	20.2	21.5	ألف طن	فسفاط جيد 45%
Bicalcique	10 ^T	3.5	1.4	_	5.6	2.0	5.7	4.5	2.2	3.2	5.3	3.0	2.4	2.1	5.1	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ^T	36.9	24.5	19.2	32.1	62.2	42.5	35.5	45.8	47.9	43.3	37.0	44.9	50.4	45.0	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	6.2	14.5	_	_	_	_	6.4	21.5	16.4	22.0	14.4	16.7	20.2	0.5	ألف طن	أمونيتير
Autres engrais composés	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.0	2.2	...	_	_	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
البيع المحلي																	
Superphosphate 15%	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فسفاط جيد 15%
Superphosphate 45%	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	فسفاط جيد 45%
D.A.P	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	أمونيتير

AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE

مواد أخرى كيميائية أساسية

Fluorure d'aluminium	10 ^T	3.7	3.7	3.8	3.9	3.6	3.8	1.7	2.5	2.0	2.9	3.5	3.6	3.5	3.8	ألف طن	كافور الألمنيوم
T.P.P.S	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	6.1	6.0	4.9	4.5	...	...	...	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم

Pneumatiques

صناعة المطاط

Voitures de tourisme	10 ^p	18.3	7.3	21.2	21.3	19.4	2.2	_	9.5	11.2	7.1	13.5	6.0	13.1	14.9	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ^p	11.0	0.9	8.3	7.4	7.8	0.8	_	6.6	6.4	7.1	7.6	2.2	6.9	29.4	ألف قطعة	الشاحنات الصغيرة
Camions	10 ^p	0.2	_	0.3	0.3	0.3	0.3	_	2.5	0.5	0.2	2.4	0.1	0.1	12.3	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ^p	0.5	0.6	0.6	1.0	0.1	0.7	_	_	0.4	2.7	6.6	0.8	25.6	40.4	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ^p	0.2	0.3	0.4	0.2	0.1	0.2	_	_	_	1.0	3.1	0.5	11.2	6.2	ألف قطعة	معدات أخرى

4.6 IND DU PAPIER

6.4 صناعات أخرى

INDUSTRIE DU PAPIER

صناعة الورق

Pâte à papier	T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	309	383	_	_	_	174	_	_	_	_	822	_	_	_	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2020											2019				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
5.1 PRODUCTION															1.5 الإنتاج الصناعي		
Phosphates de chaux	10 ^T	211.0	307.9	290.9	120.0	140.8	314.6	385.9	350.1	394.7	430.7	342.4	443.9	455.4	430.8	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	حديد خام
Sel brut	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الملح الخام
5.2 Export															2.5 التصدير		
Sel marin (comm)	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.3 Ventes locales															3.5 البيع المحلي		
Phosphates de chaux	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ^T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	ملح بحري

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2020											2019				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهرى	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ															1.6 إستخراج وتكرير النفط والغاز		
Extraction de pétrole brute	10 ³ T	100.7	89.4	108.8	131.3	142.2	146.5	150.8	147.5	132.5	140.4	140.5	132.4	128.5	135.2	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نفط خام مقبول
la raffinerie	10 ³ T	84.5	131.0	129.1	131.2	111.7	67.7	65.1	124.6	113.3	116.4	...	...	...	...	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	...	10.1	29.4	58.4	60.4	48.1	24.5	45.2	54.3	49.3	...	...	...	...	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes															إنتاج الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	4.4	4.7	5.3	8.2	6.3	6.5	6.8	6.8	6.4	5.5	5.3	7.3	4.4	4.7	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 ³ T	1.4	1.1	1.6	2.5	1.5	2.0	1.8	2.2	2.0	1.3	1.8	1.4	1.7	2.2	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 ³ T	5.5	11.5	10.7	13.9	7.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	4.4	...	3.0	0.6	...	...	1.2	2.9	1.7	5.4	5.4	10.8	5.1	...	ألف طن	نفط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	29.4	40.7	45.1	45.8	31.8	23.3	18.2	43.7	37.3	39.0	19.6	46.9	5.2	...	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	29.8	56.1	48.0	48.6	43.6	24.0	25.8	43.7	45.4	40.2	16.2	40.9	2.6	...	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 ³ T	9.8	13.6	13.3	17.0	19.1	17.1	15.5	26.7	24.9	25.9	14.1	32.9	3.8	...	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	0.2	0.7	...	0.3	1.2	...	0.2	0.8	1.0	0.1	...	...	...	...	ألف طن	وايت سيريت
Consommation de carburants															استهلاك الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	...	...	...	40.7	41.4	44.2	46.4	61.2	53.9	67.2	50.2	58.6	55.0	44.0	ألف طن	غاز النفط السائل
Essence super et sans plomb	10 ³ T	...	...	...	72.0	80.3	48.6	27.0	42.6	56.8	56.2	59.4	57.7	58.5	58.7	ألف طن	بنزين رفيع بنون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	...	...	...	0.8	1.1	1.2	1.0	1.7	2.8	3.1	1.4	3.1	1.7	0.6	ألف طن	نفط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	...	...	...	9.8	5.9	2.8	1.9	9.3	16.5	16.2	25.0	13.2	15.1	25.2	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	...	...	...	23.0	22.3	12.2	5.5	18.0	18.4	20.9	19.8	16.5	18.3	19.2	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	...	...	...	170.2	156.3	130.5	85.3	121.0	162.6	170.0	166.2	168.4	168.4	170.0	ألف طن	قازوال
6.2 GAZ NATUREL															2.6 الغاز الطبيعي		
Production	10 ⁶ m ³	141.6	137.7	147.2	161.9	161.7	153.3	163.5	149.6	143.2	151.0	149.7	149.3	117.4	147.4	م 106	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	461.8	...	...	...	...	315.4	387.6	...	460.7	490.8	442.7	414.6	420.5	ط م ن 10 ³	الاستهلاك
6.3 ELECTRICITE															3.6 الكهرباء		
Production	10 ⁶ kwh	1476.9	1706.1	2340.5	2193.8	1762.7	1490.7	1167.6	1407.3	1516.6	1591.8	1673.4	1501.2	1383.6	1564.7	10 ⁶ كلواس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 ⁶ kwh	150.2	219.0	238.8	228.3	165.6	170.7	116.4	150.1	182.1	273.7	235.0	289.1	306.7	190.4	10 ⁶ كلواس	بخارية
Cycle combine	10 ⁶ kwh	922.7	1176.7	1325.1	1242.5	1160.5	915.2	832.9	1072.4	1099.7	1020.5	1111.1	883.9	833.2	1188.6	10 ⁶ كلواس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ⁶ kwh	357.4	288.0	733.5	684.1	390.2	356.9	184.7	127.7	179.8	258.1	280.2	264.4	194.6	139.0	10 ⁶ كلواس	غازية
Hydraulique	10 ⁶ kwh	4.1	3.5	5.5	7.2	6.3	4.3	2.8	2.9	3.1	1.7	5.5	3.0	2.1	3.3	10 ⁶ كلواس	مائية
Eolienne	10 ⁶ kwh	42.5	19.0	37.6	31.6	40.1	43.7	30.9	54.2	52.0	37.7	41.6	60.8	47.1	43.3	10 ⁶ كلواس	هوائية
Consommation	10 ⁶ kwh	...	1529.2	...	...	...	...	1002.4	1179.4	...	1289.5	1396.9	1295.9	1384.0	1580.6	10 ⁶ كلواس	الاستهلاك
Haute tension	10 ⁶ kwh	...	107.4	...	...	...	...	21.0	85.0	...	103.5	104.5	119.4	98.2	113.0	10 ⁶ كلواس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ⁶ kwh	...	617.2	...	...	...	...	358.7	454.5	...	527.8	599.0	532.8	516.9	614.6	10 ⁶ كلواس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ⁶ kwh	...	804.6	...	...	...	...	622.7	639.9	...	658.2	693.4	643.7	768.9	853.0	10 ⁶ كلواس	الضغط المنخفض
6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU															4.6 إنتاج وتوزيع الماء		
Production	10 ³ m ³	56.6	59.2	67.1	67.0	59.6	56.2	51.9	50.1	45.5	49.0	53.9	50.8	50.7	54.9	م 10 ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 ³ ط م ن	الاستهلاك
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE															4.6 مصادر الطاقة		
Production	10 ³ TEP	270.3	228.7	284.4	325.6	335.4	333.1	344.7	331.7	308.5	320.7	322.4	316.6	275.0	315.5	10 ³ ط م ن	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 ³ ط م ن	الاستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

Unité : Le Millier

7. السياحة

حركة المسافرين

الوحدة : ألف

2020									2019			
سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	توفمبر	أكتوبر	سبتمبر
Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE													حسب الجنسية	
Tunisiens	34.0	78.2	167.8	14.4	6.7	6.6	156.4	...	318.4	379.4	317.9	312.2	302.4	تونسي
Algériens	0.8	1.7	1.6	ε	ε	0.1	74.6	...	173.1	445.7	231.7	240.4	248.6	جزائري
Allemands	1.3	4.2	4.7	0.2	ε	ε	2.8	...	6.6	8.4	10.3	35.4	39.4	ألماني
Autrichiens	0.1	0.2	0.5	0.1	_	_	0.3	...	0.6	0.8	0.6	1.0	2.2	نمساوي
Belges	0.1	0.5	0.7	ε	_	ε	1.2	...	2.4	3.3	3.2	6.4	10.4	بلجيكي
Britanniques	0.5	1.0	1.1	ε	ε	ε	1.2	...	3.7	4.6	5.8	9.7	23.8	بريطاني
Danois	ε	0.1	0.1	ε	ε	_	0.1	...	0.3	0.3	0.2	1.1	1.4	دانمركي
Espagnols	0.1	0.2	0.3	ε	ε	_	0.5	...	1.6	2.2	1.6	1.9	1.9	إسباني
Français	19.1	45.2	50.4	0.7	0.1	ε	19.4	...	33.7	49.0	44.3	84.9	76.2	فرنسي
Hollandais	0.1	0.3	0.5	ε	ε	_	0.4	...	0.9	0.9	1.2	2.7	2.8	هولندي
Italiens	2.1	3.8	3.9	0.3	ε	ε	1.1	...	8.0	9.1	7.1	8.6	12.8	إيطالي
Libyens	0.9	0.9	1.1	0.1	0.1	ε	84.8	...	167.7	181.0	160.1	181.1	192.1	ليبي
Marocains	0.2	0.5	0.3	ε	ε	ε	3.2	...	6.6	6.3	4.6	4.7	6.1	مغربي
Moyens orientaux	0.4	0.2	0.2	ε	ε	ε	1.3	...	3.8	4.0	3.5	4.3	4.3	الشرق العربي
Suédois	0.1	0.2	0.1	ε	_	_	0.1	...	0.5	0.6	0.6	1.4	0.7	سويدي
Suisses	0.5	0.7	1.9	0.1	_	_	0.4	...	1.2	1.6	1.4	5.5	4.6	سويسري
U.S.A	0.2	0.3	0.2	ε	ε	_	0.8	...	1.9	2.0	1.8	2.0	2.0	أمريكي
Autres	24.1	12.8	3.0	0.7	0.2	0.1	7.0	...	19.3	20.4	21.1	96.3	207.1	غيرهم
TOTAL	84.6	151.0	238.4	16.6	7.1	6.8	355.6	...	750.3	1119.6	817.0	999.6	1138.8	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرون المغادرون

PAR NATIONALITÉ													حسب الجنسية	
Tunisiens	101.4	164.6	40.5	8.7	3.9	2.5	159.5	...	360.4	359.1	320.6	347.5	457.9	تونسي
Algériens	0.8	2.0	0.4	0.4	ε	0.4	68.8	...	166.8	320.4	207.8	186.4	234.2	جزائري
Allemands	2.3	5.5	1.3	0.1	0.1	0.2	5.6	...	6.9	6.3	12.7	41.8	40.0	ألماني
Autrichiens	0.1	0.3	0.1	ε	ε	ε	0.3	...	0.5	0.5	0.6	1.2	3.0	نمساوي
Belges	0.3	0.7	0.4	0.1	ε	0.1	1.9	...	2.8	2.9	4.3	6.4	11.9	بلجيكي
Britanniques	0.7	1.0	0.3	0.1	ε	ε	2.0	...	3.5	4.3	5.8	11.7	29.6	بريطاني
Danois	ε	0.1	ε	ε	ε	ε	0.2	...	0.1	0.2	0.2	1.2	1.0	دانمركي
Espagnols	0.1	0.3	0.2	ε	ε	ε	0.6	...	1.1	1.3	1.3	1.5	1.7	إسباني
Français	23.5	63.5	13.4	0.9	0.7	0.6	23.2	...	36.4	29.7	49.5	71.4	86.0	فرنسي
Hollandais	0.2	0.5	0.1	ε	ε	ε	0.7	...	0.6	0.6	1.2	3.2	3.2	هولندي
Italiens	2.9	4.0	2.3	0.3	0.2	0.2	1.8	...	7.5	6.2	7.0	8.9	16.3	إيطالي
Libyens	0.8	0.8	2.7	0.9	4.1	0.3	60.7	...	98.1	102.9	94.0	113.4	119.0	ليبي
Marocains	0.3	0.5	0.4	0.2	ε	ε	3.0	...	4.7	5.3	4.3	4.1	5.3	مغربي
Moyens orientaux	0.4	0.3	0.3	0.1	0.2	0.1	1.6	...	3.0	3.6	3.6	3.3	4.1	الشرق العربي
Suédois	0.2	0.2	ε	ε	ε	ε	0.2	...	0.5	0.3	1.0	1.2	1.0	سويدي
Suisses	0.4	1.8	0.7	ε	ε	0.1	0.6	...	1.4	1.0	1.6	6.1	3.4	سويسري
U.S.A.	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	ε	1.0	...	1.6	1.9	1.8	1.7	2.4	أمريكي
Autres	22.2	8.9	1.8	1.0	0.6	0.9	8.2	...	15.5	17.3	23.2	138.6	212.9	غيرهم
TOTAL	156.8	255.2	65.1	12.9	9.9	5.4	339.9	...	711.4	863.8	740.5	949.6	1232.9	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	127.5	194.9	54.7	9.6	6.4	4.5	146.9	...	293.1	289.2	295.9	504.0	686.6	الطريق الجوي
Voie terrestre	0.6	1.4	2.5	0.8	2.6	0.6	189.1	...	389.0	563.5	430.7	427.9	465.8	الطريق البري
Voie maritime	28.7	58.9	7.9	2.5	0.9	0.3	3.9	...	29.3	11.1	13.9	17.7	80.5	الطريق البحري
TOTAL	156.8	255.2	65.1	12.9	9.9	5.4	339.9	...	711.4	863.8	740.5	949.6	1232.9	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

	2020									2019				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS														3.7 دخول غير المقيمين
PAR NATIONALITE														حسب الجنسية
Algériens	0.8	1.6	1.6	ε	ε	ε	74.0	...	171.9	444.3	230.5	239.0	246.8	جزائري
Allemands	1.2	4.1	4.7	0.2	ε	ε	2.7	...	6.5	8.3	10.2	35.3	39.3	ألماني
Autrichiens	0.1	0.2	0.5	0.1	ε	_	0.3	...	0.6	0.8	0.6	1.0	2.2	نمساوي
Belges	0.1	0.5	0.7	ε	_	ε	1.1	...	2.4	3.3	3.1	6.4	10.4	بلجيكي
Britanniques	0.5	1	1.1	ε	ε	ε	1.2	...	3.6	4.5	5.7	9.7	23.8	بريطاني
Danois	ε	0.1	0.1	ε	_	_	0.1	...	0.3	0.3	0.2	1.1	1.3	دانمركي
Espagnols	0.1	0.2	0.3	ε	ε	ε	0.5	...	1.6	2.1	1.6	1.9	1.9	إسباني
Français	18.9	44.8	50.1	0.6	ε	ε	19.1	...	33.1	48.5	43.8	84.3	75.7	فرنسي
Hollandais	0.1	0.3	0.5	ε	_	_	0.4	...	0.8	0.9	1.2	2.7	2.8	هولندي
Italiens	1.9	3.6	3.7	0.2	ε	ε	1.0	...	7.6	8.8	6.9	8.4	12.6	إيطالي
Libyens	0.8	0.9	1.1	0.1	0.1	ε	84.8	...	167.6	181.0	160.1	181.0	192.1	ليبي
Marocains	0.2	0.5	0.3	ε	ε	ε	3.2	...	6.5	6.3	4.6	4.6	6.0	مغربي
Moyens orientaux	0.3	0.2	0.1	ε	ε	ε	1.3	...	3.5	3.9	3.3	4.2	4.0	الشرق العربي
Suédois	0.1	0.2	0.1	ε	_	_	0.1	...	0.5	0.6	0.6	1.4	0.7	سويدي
Suisses	0.5	0.7	1.9	0.1	_	ε	0.4	...	1.2	1.6	1.4	5.5	4.6	سويسري
U.S.A.	0.2	0.3	0.2	ε	ε	ε	0.8	...	1.9	2.0	1.8	1.9	1.9	أمريكي
Autres	24.0	12.5	2.9	0.8	0.2	0.1	6.7	...	19.1	20.2	20.9	96.1	207.1	غيرهم
TOTAL	49.8	71.7	69.9	2.1	0.3	0.1	197.7	...	428.7	737.4	496.5	684.5	833.2	المجموع
PAR MODE DE TRANSPORT														حسب طرق النقل
Transport aérien	48.3	65.4	54.0	1.8	0.3	0.1	58.2	...	128.4	152.4	144.7	307.0	443.9	عن طريق الجو
Transport terrestre	0.4	0.3	0.6	ε	ε	_	138.6	...	297.6	578.2	348.8	371.2	385.3	عن طريق البر
Transport maritime	1.1	6	15.3	0.3	ε	_	0.9	...	2.7	6.8	3.0	6.3	4.0	عن طريق البحر
TOTAL	49.8	71.7	69.9	2.1	0.3	0.1	197.7	...	428.7	737.4	496.5	684.5	833.2	المجموع
7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS														4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين
Algériens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	158.5	82.4	137.9	396.9	جزائري
Allemands	...	...	...	...	...	...	...	...	...	83.8	130.5	387.0	406.8	ألماني
Autrichiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.7	1.7	4.3	8.0	نمساوي
Belges	...	...	...	...	...	...	...	...	...	18.4	21.0	43.8	82.1	بلجيكي
Britanniques	...	...	...	...	...	...	...	...	...	27.4	39.9	86.8	215.8	بريطاني
Espagnols	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7.4	6.8	13.6	16.7	إسباني
Français	...	...	...	...	...	...	...	...	...	138.1	166.9	390.2	394.3	فرنسي
Hollandais	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1.9	4.2	15.3	21.1	هولندي
Italiens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	16.5	16.9	25.7	60.9	إيطالي
Libyens	...	...	...	...	...	...	...	...	...	100.7	96.4	118.8	141.8	ليبي
Marocains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8.4	7.6	6.7	8.0	مغربي
Moyens orientaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...	14.3	13.3	15.2	14.2	الشرق العربي
Scandinaves	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7.0	8.9	42.7	10.4	اسكندنافي
Suisses	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3.6	6.2	27.9	22.9	سويسري
U.S.A	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4.0	4.8	5.9	5.4	أمريكي
AUTRES	...	...	...	...	...	...	...	...	...	89.0	112.4	943.3	1844.0	غيرهم
TOTAL	...	...	...	...	...	...	...	...	...	680.7	719.9	2265.1	3649.3	المجموع
TOTAL DES NUTEES	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1182.0	1013.3	2615.5	4192.7	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	...	...	...	...	...	...	...	...	...	501.3	293.4	350.4	543.4	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur . Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية، الديوان الوطني التونسي للسياحة



8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicule

8.2 Permis de conduire

Unité : Le Nombre

8. النقل

1.8 تسجيل العربات

2.8 رخص السياقة

الوحدة : العدد

2017												2016	
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر
Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc

8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE

1.8 تسجيل العربات

Series normales TU

سلسلة عادية تونس

Voitures de Tourisme	5366	5125	4674	4522	6312	4526	5004	6470	5237	5522	4309	4468	4887	4894	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1631	1993	2022	1525	1722	1357	1414	1937	1698	2051	1586	1575	1812	1870	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	80	64	122	55	65	80	51	33	53	99	64	37	85	55	النقل العمومي
TOTAL	7077	7182	6818	6102	8099	5963	6469	8440	6988	7672	5959	6080	6784	6819	المجموع
Tracteurs (TRAC)	316	329	289	171	261	248	180	271	131	185	174	201	225	257	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	262	281	279	206	237	251	182	294	283	180	265	200	90	90	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	180	158	171	123	118	120	105	160	152	143	146	123	77	115	عربات الأشغال العامة
Autres	488	561	457	349	487	344	342	424	600	398	489	542	780	867	عربات أخرى
TOTAL	8323	8511	8014	6951	9202	6926	7278	9589	8154	8578	7033	7146	7957	8148	المجموع

8.2 PERMIS DE CONDUIRE

2.8 رخص السياقة

Par catégorie

حسب الصنف

Tourisme	11187	11800	11900	11252	12631	10755	11419	12587	11908	12424	11748	12066	11561	11910	سياحة
Autres Catégories	1391	1464	1238	915	1061	1103	1262	1607	1516	1669	1536	1440	1536	1543	أصناف أخرى
TOTAL	12578	13264	13138	12167	13692	11858	12681	14194	13424	14093	13284	13506	13097	13453	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري



8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2020									2019					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		
PORT															ميناء	
Tunis. goulette Rades															تونس حلق الوادي. رادس	
Navires entrés	Nbr	162	172	135	106	91	141	147	145	161	162	146	159	166	182	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	4452.7	4588.1	2888.5	2136.0	1947.6	2998.3	3164.9	3318.7	3751.0	3590.5	3226.6	3439.2	4124.8	4814.5	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	335.0	638.0	351.7	302.0	267.1	410.2	452.7	397.2	422.2	459.0	424.5	456.6	481.9	366.4	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	132.6	202.0	163.3	126.9	102.0	145.1	170.6	169.0	189.2	169.2	193.2	146.0	155.4	147.5	ألف طن
Passagers entrés	10 ³ pas	93.3	69.0	1.5	_	_	3.5	12.1	11.4	31.7	35.2	12.2	17.7	4.7	73.2	ألف مسافر
Passagers sortis	10 ³ pas	62.6	7.6	2.2	0.8	0.2	3.6	11.9	28.1	23.7	10.8	13.4	17.6	25.3	115.2	ألف مسافر
Sfax															صفاقس	
Navires entrés	Nbr	63	64	65	61	52	54	60	60	67	68	51	63	67	65	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	333.1	393.5	393.6	445.5	408.2	364.6	365.4	401.6	406.9	482.9	306.5	498.8	365.2	426.6	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	213.3	283.3	284.3	340.8	283.6	235.9	278.3	280.7	246.1	230.8	180.3	335.9	181.9	295.5	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	82.8	68.9	88.6	106.7	73.8	139.9	84.1	174.1	112.4	208.2	127.9	144.6	91.0	62.8	ألف طن
Sousse															سوسة	
Navires Entrés	Nbr	71	71	61	46	44	53	70	58	52	55	67	65	67	53	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	287.3	260.8	288.5	211.8	185.8	213.8	317.6	266.5	257.1	252.9	313.8	296.9	259.3	269.3	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	141.1	76.0	123.5	100.2	58.2	95.4	130.5	115.5	123.4	102.7	138.4	121.9	117.7	132.4	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	48.8	94.5	84.8	49.8	72.1	70.5	65.1	78.1	77.1	54.1	76.3	61.2	65.4	86.5	ألف طن
Bizerte															بنزرت	
Navires Entrés	Nbr	45	39	44	32	38	41	55	52	43	42	42	41	40	51	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	618.3	515.8	593.6	374.9	534.3	537.6	655.9	553.6	462.4	559.3	497.1	473.3	367.8	497.8	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	539.6	351.9	378.9	357.1	300.7	332.8	554.9	373.9	339.4	361.2	384.5	407.3	265.8	389.8	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	71.4	52.7	109.6	22.1	61.2	78.5	446.4	42.6	37.3	80.9	22.7	25.1	15.3	43.1	ألف طن
Gabès															قابس	
Navires Entrés	Nbr	28	33	37	25	23	28	38	37	30	32	26	31	32	44	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	195.0	224.0	330.4	214.7	167.7	227.6	322.2	259.7	231.0	278.2	158.0	241.1	230.7	315.9	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	92.1	142.3	196.3	102.3	120.7	147.6	214.0	373.9	169.0	211.8	209.5	241.0	241.7	181.9	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	58.6	93.0	219.7	89.0	82.0	43.3	119.2	42.6	106.4	61.4	144.3	157.7	162.8	182.5	ألف طن
Zarzis															جرجيس	
Navires Entrés	Nbr	26	25	26	17	25	30	38	29	30	36	42	35	30	44	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	147.3	202.6	184.7	59.1	123.0	211.0	135.4	91.2	167.6	186.4	172.9	148.8	241.0	206.8	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	2.4	20.2	10.3	0.0	12.3	9.3	9.8	3.0	11.9	12.4	5.0	23.3	11.0	10.8	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	73.6	69.5	82.3	51.9	95.7	159.1	58.7	76.7	82.0	124.5	81.4	82.6	28.1	94.0	ألف طن
Ensemble des ports															مجموع الموانئ	
Navires entrés	Nbr	395	404	368	287	273	347	408	381	383	395	374	394	402	439	عدد
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	6033.8	6184.8	4679.3	3442.1	3366.7	4553.0	4961.4	4891.4	5275.9	5350.3	4674.9	5098.1	5588.8	6530.9	ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	1323.5	1511.8	1345.1	1202.4	1042.7	1231.1	1640.3	1544.1	1310.9	1377.8	1342.3	1586.0	1299.8	1376.8	ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	467.9	580.5	748.2	446.5	486.8	636.5	944.1	583.1	604.5	698.3	645.8	617.1	518.0	616.5	ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و الموانئ

8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

4.8 النقل

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2020											2019				الوحدة
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		
AEROPORTS																المطارات
Tunis-Carthage																تونس قرطاج
Nombre de vols *	Nbr	1402	1536	2347	1866	446	240	207	2205	4129	4325	4468	4372	4049	4394	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	42.8	41.7	81.7	110.7	13.4	3.5	2.0	106.0	240.3	234.5	265.0	270.1	222.1	265.6	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	51.2	72.9	123.9	42.3	9.0	5.8	3.9	118.5	237.8	262.9	271.9	256.4	241.4	278.4	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.8	2.0	...	...	0.4	0.1	...	...	...	...	6.1	7.1	5.8	3.2	ألف المسافرين العابرون
Messageries (arrivée)	T	1131.9	795.3	...	...	...	737.6	769.5	1054.6	1065.8	1373.6	1205.6	1280.6	1283.5	1365.8	طن البريد الوافد
Messageries (départ)	T	1183.4	763.8	...	...	...	918.6	758.1	1134.9	1260.5	1025.9	1312.6	1240.3	1196.2	1031.6	طن البريد المرسل
Enfidha																النفیضة
Nombre de vols *	Nbr	80	112	86	28	_	_	_	32	42	47	616	56	92	659	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	2.8	6.6	4.4	1.4	_	_	_	0.8	2.5	2.6	60.0	3.9	5.2	44.3	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	4.0	6.8	2.9	0.2	_	_	_	1.8	2.6	2.7	60.3	3.6	7.3	68.8	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.0	1.3	...	...	_	_	_	...	...	...	1.0	0.2	0.1	1.2	ألف المسافرين العابرون
Monastir Skanés																منستير صقانس
Nombre de vols *	Nbr	268	359	521	367	8	14	8	222	382	379	924	426	432	947	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	9.9	10.7	21.3	25.0	0.5	1.2	1.0	9.8	24.1	19.9	65.8	28.9	24.9	63.6	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	12.5	19.0	29.9	7.4	0.2	_	_	13.5	23.7	25.4	66.8	23.6	29.4	82.8	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.4	3.1	...	_	_	_	_	...	...	...	1.2	1.0	1.1	0.6	ألف المسافرين العابرون
Jerba-Zarzis																جربة جرجيس
Nombre de vols *	Nbr	622	670	954	581	63	2	4	418	694	631	1272	673	615	1331	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	28.3	26.0	35.7	35.6	1.8	0.4	0.7	18.8	39.6	29.3	83.8	37.8	32.6	88.0	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	31.7	34.2	48.6	10.4	1.9	_	_	22.5	39.2	34.6	84.1	33.6	40.5	103.5	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.4	1.6	...	...	_	_	_	...	...	...	2.3	0.5	0.2	1.8	ألف المسافرين العابرون
Sfax el Maou																صفاقس الماو
Nombre de vols *	Nbr	177	186	214	190	116	83	75	210	334	342	351	330	371	362	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.7	0.6	0.7	1.2	0.3	0.2	0.2	2.6	5.9	3.9	5.6	5.2	4.8	4.6	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.7	0.9	1.2	0.6	0.3	0.2	0.2	2.8	5.3	4.6	5.4	4.7	5.0	4.8	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.2	0.2	...	...	_	_	_	...	...	...	0.9	0.3	0.5	0.6	ألف المسافرين العابرون
Tozeur-Nefta																توزر - نفطة
Nombre de vols *	10 ³ pas	20	_	_	_	_	_	_	43	75	77	65	86	70	54	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.3	_	_	_	_	_	_	1.0	2.4	1.7	1.8	2.2	1.6	1.5	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.4	_	_	_	_	_	_	0.8	2.3	2.3	1.7	1.9	1.7	1.3	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	...	...	...	0.6	1.1	0.6	0.6	ألف المسافرين العابرون
Tabarka																طبرقة
Nombre de vols *	Nbr	_	_	_	8	_	_	_	4	_	_	5	_	21	1	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.2	_	_	_	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.2	_	_	_	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.1	_	0.1	_	ألف المسافرين العابرون
Gafsa																قفصة
Nombre de vols *	Nbr	_	4	_	_	_	_	_	_	_	_	3	4	_	_	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.3	_	_	_	ألف المسافرين القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0.3	_	_	_	ألف المسافرين المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	0.1	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف المسافرين العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات



8. TRANSPORT

8. النقل

8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2020											2019				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Gabès															قابس		
Nombre de vols *	Nbr	16	20	16	10	4	_	1	6	11	12	7	4	_	2	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.2	0.2	0.2	0.3	_	_	_	0.1	0.3	0.3	0.2	0.1	_	_	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.2	0.2	0.1	0.3	_	_	_	0.1	0.3	0.3	0.2	0.1	_	_	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.2	_	...	...	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports															مجموع المطارات		
Nombre de vols *	Nbr	2585	2887	4138	3050	637	339	295	3140	5667	5813	7704	5951	5650	7750	عدد	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	84.8	85.9	144.0	174.2	16.0	5.3	4.0	139.0	315.0	292.3	482.2	348.2	291.2	467.5	ألف	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	100.6	134.1	206.6	61.2	11.3	6.0	4.1	160.1	311.0	332.9	490.4	323.9	325.2	539.6	ألف	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	7.8	8.3	6.2	...	0.5	0.1	_	2.3	3.2	...	11.7	10.3	8.5	8.0	ألف	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	1132.0	795.3	...	...	...	737.6	769.5	1054.6	1065.8	1373.6	1205.6	1280.6	1283.6	1365.8	طن	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	1183.4	763.8	...	...	...	918.6	758.1	1135.0	1261.6	1026.2	1313.1	1242.5	1196.3	1032.5	طن	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports

⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الأخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2020											2019				الوحدة	
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			
	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			
Société nationale des chemins de fer tunisiens															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية		
Recettes voyageurs	10 ³ D	1515	1788	2722	2523	2025	316	65	1535	2487	2586	3066	2883	2670	3014	ألف د	المداخل من نقل الركاب
Recettes marchandises	10 ³ D	1094	716	2033	792	1904	2572	2353	2370	2402	2715	2673	3077	2880	2695	ألف د	المداخل من نقل البضائع
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	66.9	76.7	60.3	54.6	46.9	10.7	1.9	34.3	66.3	69.3	85.2	76.7	82.4	114.3	10 ⁶ م كم	المسافرون كيلومتر
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	18.4	9.9	34.0	10.4	27.5	43.1	38.3	39.5	40.3	42.7	45.4	51.3	51.5	44.1	10 ⁶ طن كم	طن كيلومتر
Wagons chargés	10 ³ W	2.7	2.1	4.8	2.1	4.3	5.5	5.4	5.0	5.1	6.3	6.3	6.7	6.3	6.3	ألف	العربات المشحونة
Société des transports de Tunis TRANSTU															شركة نقل تونس		
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي		
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	...	...	...	...	...	...	...	...	682.9	606.0	507.0	634.6	683.6	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	...	...	...	...	...	...	...	...	...	70.1	68.2	68.2	68.4	70.7	ألف كلم	المسافة المقطوعة
Métro-léger de Tunis															المترو الخفيف بتونس		
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5783.4	5330.2	4662.9	5874.9	6146.0	ألف	المسافرون
Distances parcourues	10 ³ km	...	...	...	...	...	...	...	...	...	310.1	295.6	295.6	295.4	317.9	ألف كلم	المسافة المقطوعة

Source : Société des transports de Tunis TRANSTU

المصدر : شركة نقل تونس



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2020											2019			الوحدة		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر			
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS																	التغذية و المشروبات
Pain et céréales																	الخبز و الحبوب
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	1/2 kg	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																	اللحوم و الدواجن
Viande d'agneau	kg	29188	29500	29617	30150	28650	29325	29830	29380	28389	28166	27780	27056	27708	28025	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	28458	29492	29433	30093	28375	29379	29900	29625	29345	29035	28325	26490	27930	27883	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Viande Bovine avec os	kg	27396	28667	28528	28857	27500	28608	29200	28950	28778	28317	27380	25405	27080	26800	كغ	اللحم البقري(العظم)
Viande Bovine Poitrine	kg	21625	22083	22333	22071	21400	22000	21800	21550	21112	21125	20850	18853	20400	19750	كغ	اللحم البقري(سدرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	6184	7605	7546	6146	6441	6088	5971	6460	7379	6158	6782	6854	6578	7273	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	12040	13368	13268	12393	10837	11006	11736	12287	13402	12917	12901	12290	12020	12283	كغ	هبرة ديك رومي
Cuisse de Dinde	kg	7124	8001	7479	6204	6091	6315	6160	7061	8045	7732	8440	7353	7640	7423	كغ	فخذ ديك رومي
Poisson et fruits de mer																	الاسماك
Rougets (moyenne)	kg	22058	17616	17228	16252	16992	18892	21658	20366	16042	15944	16275	16726	16248	16353	كغ	تريليا (معدل)
Daurades (c1+2*c2)/3	kg	13475	13447	13954	13807	13876	13943	14221	14170	13811	13707	13667	13258	13025	13005	كغ	ورقة
Mulet	kg	17983	19442	19375	14429	13522	18233	21180	16933	15725	17016	17380	15876	17060	17983	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	14646	14171	13200	13795	13394	14395	15645	16938	13317	13604	14866	14046	14586	14136	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	3712	3893	3145	2663	3420	4637	5484	5847	4376	3769	4035	3997	4088	4427	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	7822	8189	8400	8033	8400	11393	13240	13850	9711	9320	9107	8457	8059	8080	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	7531	7516	9600	8500	8556	11772	12552	11974	11025	9932	9604	10649	9010	8912	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	4350	4233	4450	5040	5080	5909	6160	6700	4875	4425	4925	5013	5014	4700	كغ	شورو
Poulpes	kg	24325	25983	25883	25600	25275	22700	29244	27314	25150	24284	24880	26886	25320	26058	كغ	قرنيط
Seiches	kg	18436	17417	16650	18000	18100	17683	18440	18800	18287	18217	17878	17993	17236	17500	كغ	سويبة
Chevrettes	kg	16167	17283	18667	17600	18125	17533	21980	18440	15650	16334	16040	17260	16140	16533	كغ	شافرات
Lait, fromage et œufs																	الحليب و مشتقاته و البيض
Œuf	P	203	218	214	182	185	213	225	225	222	225	215	219	220	219	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1750	1750	1750	1650	1650	1650	1650	1600	1600	1600	1600	1583	1600	1600	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1250	1250	1250	1250	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	452	452	452	453	452	452	450	445	445	447	446	425	446	444	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	4150	4250	4250	4200	4162	3384	3695	3883	3120	3296	3314	2857	3294	3278	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	3366	3372	3372	غ 200	زبدة معلبة
Huiles et graisses																	الزيوت و الدهنيات
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	8466	7433	7333	7500	7400	7500	7950	7750	6800	6175	6500	10193	6834	9384	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	4445	4445	4445	4415	4415	4340	4500	4500	4265	4265	4265	4479	4465	4480	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	4860	4836	4794	4776	4754	4724	4587	4587	4565	4520	4558	4500	4452	4554	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																	الغلال و الفواكه
Dégela	Kg	8540	8517	9497	9643	9500	10667	11760	12924	13125	12684	12550	12401	11468	9965	كغ	دقطة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



Unité: Le Millime

الوحدة : ملليم

Unité	2020											2019			الوحدة		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر			
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov			
Poudre à récurer	380 g	1890	1890	1890	1890	1890	1990	1990	1990	1990	1990	1950	1935	1950	1930	غ380	مسحوق غسيل
Insecticide	500ml	5015	5015	5015	5015	5015	5100	4966	4966	4817	4817	4817	4574	4680	4680	علبة	مبيد الحشرات
Réfrigérateur ⁽¹⁾	400 L	1404	1404	1404	1398	1398	1398	1389	1389	1389	1389	1389	1324	1389	1337	قطعة	ثلاجة ⁽¹⁾
Cuisinière à gaz avec fou ⁽¹⁾	P	546	546	546	545	545	545	545	545	545	545	545	490	545	490	قطعة	مطبخ مع فرن ⁽¹⁾
Machine a laver ⁽¹⁾	P	860	886	857	857	914	935	935	935	935	853	857	855	876	876	قطعة	آلة غسيل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	5495	5495	5495	5495	5495	5495	5495	5495	5495	5420	5420	4883	5420	5420	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	6295	6045	5947	5870	5870	5945	5960	5960	5960	5960	5898	4992	5898	5848	قطعة	صحن بلور
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	305	320	320	320	317	298	298	298	298	298	298	293	302	302	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	135596	134596	133330	133330	137330	137330	135330	134663	134663	134663	133330	149378	131664	130664	رعدة	ملعقة و ساتان لشخصين
Serviette de toilette	P	24546	24546	24213	24213	24546	25213	24813	27825	23213	23213	20994	16404	20994	19950	قطعة	منشفة للوجه
الصحة																	
Consultation généraliste	Pers.	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	35833	40000	40000	شخص	عيادة طبيب عام
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital	Pers.	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Effergalgan vit c mg comp eff bt	Bt	2785	2535	2535	2535	2535	2535	2535	2395	2395	2395	2395	2395	2395	2395	علبة	إيفرالجان أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1580	1580	1580	1580	1580	1580	1580	1535	1535	1535	1535	1535	1535	1535	علبة	دولبران 500 ملغ (16)
Calmatux nourisson Sirop	Iflacon 90ml	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	3180	قارورة 90مل	كالماتوكس رضيع جرعة
Clamoxyl 500mg sirop	Iflacon 60ml	8420	8420	8420	8420	8420	8420	8420	8350	8350	8350	8350	7475	8350	8350	قارورة 60مل	كلاماكسيل 500 ملغ جرعة
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
النقل																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكدة	حافلة - مترو
Abonnement	Pers.	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	23700	اشترک	اشترک مدرسي
Billet de train 2ème classe	Bill.	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكدة	تنكدة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv ⁽¹⁾	P	50157	49957	49957	49957	49957	49623	49623	49623	49623	49623	47957	49205	47957	49623	الواحدة	سيارة 5 خيول ⁽¹⁾
Visite technique	service	31500	31500	31500	31500	31500	26500	26500	26500	26500	26500	26500	26500	26500	26500	خدمة	شهادة الفحص الفني
Péage autoroute (mornag)	service	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	خدمة	إستخلاص الطريق السريعة (مرناق)
Vignettes voiture 5cv	service	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	120000	خدمة	مطوم جولان سيارة 5 خيول
Essence super	L	1915	1915	1915	1915	1945	1975	2005	2035	2065	2065	2065	2045	2065	2065	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1740	1740	1470	1470	1490	1510	1530	1550	1570	1570	1570	1548	1570	1570	لتر	الغازول
الاتصالات																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Frais de carte de recharge téléphonique	l carte	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	5700	بطاقة	بطاقة شحن مكاملة هاتفية
Frais mobile d'une minute de même opérateur (TT vers TT)	mn	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف جوال إلى هاتف جوال نفس المزود (TT vers TT)
Timbre Postal intérieur	P	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	750	500	500	500	قطعة	طابع بريدي للداخل
Timbre Postal vers l'extérieur	P	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	1183	1200	1200	قطعة	طابع بريدي للخارج
الترفيه و الثقافة																	
PC Portable (1)	P	1150	1120	1108	1108	1095	1089	1370	1370	1370	1370	1370	1302	1370	1380	قطعة	حاسوب محمول (1)
Cinéma	Bill.	7600	7600	7600	7600	7600	7600	7600	7600	7600	7600	7000	6653	7000	7000	تنكدة	تنكدة سينما

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) الأرقام بالدينار

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2020											2019			الوحدة			
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر				
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov				
Frais de Zoo tarife complète	Bill.	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1433	1500	1500	تذكرة	تعريفية كاملة	
Quotidiens (moyenne de joumaux)	P	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1000	1000	1000	الوحدة	جرائد يومية	
التعليم																		
Stylo a bille	P	875	875	875	850	850	850	850	850	850	850	850	768	850	850	قطعة	قلم جاف	
Classeur	P	8737	8737	8712	7990	7990	7990	7990	7965	7965	7965	7965	7475	7965	8153	قطعة	ملف مدرسي	
Feuilles de dessin	Paq.	2280	2280	2280	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	1850	2200	2200	علبة	أوراق تصوير	
Cahier moyenne 48 et 72	P	1250	1250	1250	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1190	1190	2078	1190	1190	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72	
Cartable	P	187137	187137	187137	173731	173731	173731	173731	173731	173731	173731	173731	160944	173731	173731	قطعة	حقيبة مدرسية	
Jardin d'enfant Etatique (Municipale)	1mois	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	خدمة	روضة اطفال بلدية (اشهر)	
Frais d'enseignement de base privé(1mois)	1mois	360000	360000	360000	330500	330500	330500	330500	330500	330500	330500	330500	275167	330500	330500	خدمة	معلم تعليم خاص أساسي(اشهر)	
المطاعم و النزل																		
Casse croûte(au thon)	P	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	2333	قطعة	لمجة بالن	
Plat de 1/4 poulet	1/4 p	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	2900	5358	5900	5750	قطعة 1/4	ربع نجاجة مصلي	
Plat tunisien	P	4175	4150	4150	4125	4075	4050	3800	3800	3800	3800	3775	3710	3850	3800	واحد	صحن تونسي	
Café express	P	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	833	900	900	فنجان	قهوة سريعة (اكسبراس)	
Café capucin	P	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	933	1000	1000	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)	
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	nuité	72500	77500	85000	80000	80000	70000	70000	70000	70000	70000	70000	67500	63333	65000	65000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
مناقص و خدمات اخرى																		
Savonnettes	P	1440	1470	1470	1470	1470	1440	1440	1440	1440	1440	1440	1239	1440	1440	قطعة	صابون الوجه	
Dentifrice	P	2615	2615	2615	2615	2615	2466	2466	2466	2466	2466	2466	2246	2445	2429	علبة	معجون الأسنان	
Crème à raser	P	2872	2852	2777	2773	2773	2740	2722	2963	2863	2535	2510	2189	2485	2485	علبة	معجون الحلاقة	
Lame à raser (jetable)	P	1247	1254	1110	1110	1095	1248	1248	1132	1098	1097	991	1022	991	991	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد	
Coupe et brushing pour femme	service	32000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	30000	28917	30000	30000	خدمة	قص وتجفيف شعر نسائي	
Coiffure Homme Cheveux	service	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4835	4695	4835	4835	خدمة	حلاقة رأس رجال	
Bain maure	Pers.	3200	3200	3200	3200	3250	3250	3250	3250	3250	3250	3250	3083	3250	3250	شخص	حمام	
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية	
Remplacement carte bancaire	p	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	9500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية	

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) الأرقام بالدينار



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2020											2019			الترجيح	التعليق
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر			الترجيح
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Pondération	
Transports	130.0	130.2	130.8	130.7	130.9	130.9	132.9	130.9	131.0	130.9	129.5	128.5	129.1	129.3	12729	النقل
Achat de véhicules	142.9	141.7	141.7	141.7	141.6	141.2	141.2	141.1	141.5	141.4	140.1	142.8	140.1	141.3	3613	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	128.8	128.8	128.5	128.3	129.0	129.5	130.3	130.9	131.8	131.7	131.3	127.6	130.6	130.2	5841	مصاريف استعمال السيارات
Services de transport	117.8	120.2	122.9	122.9	122.8	122.2	128.4	119.6	117.9	117.8	114.6	114.2	114.6	114.6	3275	خدمات النقل العمومي والخاص
Communications	103.9	103.9	103.8	103.9	103.9	103.8	103.0	103.0	102.8	102.8	102.5	102.2	102.1	101.9	4629	الإتصالات
Services postaux	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	188.5	140.3	140.9	140.9	22	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie	117.3	117.3	117.1	117.7	117.5	116.5	116.0	115.4	114.3	113.9	111.2	107.8	109.5	107.9	509	تجهيزات الاتصالات
Services de téléphonie	101.7	101.7	101.7	101.7	101.7	101.7	101.0	101.0	101.0	101.0	101.0	101.4	101.0	101.0	4098	خدمات الاتصالات
Loisirs et culture	123.8	124.0	123.9	123.7	123.0	122.1	121.5	121.5	121.7	121.5	121.0	118.3	120.6	120.6	2068	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	115.7	115.8	115.3	115.5	115.4	115.2	114.9	115.0	115.6	115.5	115.1	112.4	115.0	115.0	1013	تجهيزات سمعية بصرية وإعلامية
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	153.4	153.4	153.0	152.8	151.8	150.1	147.9	143.2	143.4	143.5	142.4	137.3	143.0	141.8	21	تجهيزات ترفيهية أخرى
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	129.7	129.6	129.3	129.0	125.9	125.2	124.9	124.3	123.9	123.2	123.1	120.6	122.7	122.4	401	تجهيزات ترفيهية وثقافية
Services récréatifs et culturels	133.7	134.2	135.6	135.8	134.9	132.2	130.5	131.0	131.0	130.7	130.6	128.6	130.3	130.8	428	خدمات ترفيهية وثقافية
Journaux, livres et articles de papeterie	128.9	128.8	128.6	125.9	126.6	126.3	126.1	126.1	126.1	126.1	123.6	119.5	121.3	121.3	205	صحف ومجلات وكتب ثقافية
Enseignement	145.8	145.5	145.4	140.1	138.7	138.5	138.2	137.5	137.5	137.4	137.0	132.4	136.9	136.9	3228	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	140.2	140.0	140.0	134.4	133.2	133.2	132.2	132.2	132.2	131.8	131.8	127.4	131.7	131.7	759	نفقات التعليم التحضيري والأساسي
Enseignement secondaire	156.4	156.4	156.4	147.5	146.4	146.4	146.4	146.4	146.4	146.4	146.4	141.4	146.2	146.2	728	نفقات التعليم الثانوي
Fournitures Scolaires	160.9	160.8	160.6	156.0	152.8	152.7	152.7	150.2	150.2	150.2	150.0	141.3	149.9	149.9	635	الأدوات المدرسية
Livres Scolaires	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	101.9	227	الكتب المدرسية
Enseignement non défini par niveau	142.3	141.3	141.4	137.4	136.5	135.8	135.4	134.6	134.6	134.6	133.3	130.8	133.3	133.3	879	نفقات دروس التدارك
Restaurants et hôtels	152.6	152.3	151.5	150.7	149.9	149.0	147.9	142.6	141.9	141.7	140.4	133.3	139.4	139.5	4603	المطاعم والنزل
Restaurants et Cafés	154.1	153.9	152.2	151.3	150.4	149.9	148.6	142.5	141.9	141.4	140.2	133.1	139.0	138.9	4094	المطاعم والمقاهي
Services d'hébergement	140.1	139.6	146.1	145.6	146.0	141.0	141.6	142.8	142.4	143.9	141.6	134.7	142.0	144.1	509	خدمات النزل
Biens et services divers	148.9	148.6	148.2	147.8	147.5	146.3	145.7	144.6	143.9	142.6	142.6	135.3	141.3	140.5	5606	مواد وخدمات مختلفة
Soins personnels	153.7	153.4	153.3	153.0	152.4	151.8	151.2	149.9	149.2	147.9	147.4	138.8	145.9	145.0	4157	العناية الفردية
Effets personnels	160.6	160.4	156.6	153.5	155.8	154.6	153.2	151.6	148.8	148.2	151.9	143.7	150.7	149.4	416	الوازم شخصية
Assurance	124.7	124.7	124.7	124.7	124.7	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	119.5	118.5	119.5	119.5	782	التأمين
Services financiers	121.7	121.7	121.7	121.7	121.7	121.7	121.7	121.7	121.7	116.5	116.5	114.0	114.2	114.2	228	خدمات مالية
Ensemble	134.2	134.3	133.2	132.4	132.0	131.8	132.0	131.3	130.2	129.1	129.1	125.0	128.3	128.0	100000	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

9. التجارة الداخلية

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العالمي

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2020											2019		الترجيح	Pon- déra- tion	
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر			
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov			
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	-0.5	1.1	1.4	1.1	-0.2	-1.8	-0.4	0.9	1.8	0.1	0.8	-0.1	0.8	26216	التغذية والمشروبات	
Produits alimentaires	-0.5	1.2	1.5	1.2	-0.2	-2.0	-0.5	0.9	2.0	0.1	0.9	-0.1	0.8	24257	مواد غذائية	
Pain et céréales	0.0	0.4	0.3	0.0	0.2	0.1	0.5	0.8	0.3	0.4	0.6	0.4	0.4	3807	الخبز و مشتقات الحبوب	
Viandes	-1.2	1.4	1.7	1.0	0.7	-0.9	-1.1	-0.5	2.2	-0.7	1.3	-1.2	3.5	5495	للحوم	
Poissons	-0.3	1.0	2.9	-0.6	-0.5	-2.9	-1.7	2.8	2.3	0.1	1.2	0.2	0.6	1020	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	-0.2	0.7	2.1	2.3	-1.1	-1.5	-0.4	0.5	0.8	0.5	0.9	0.4	0.9	3987	الحليب و مشتقات الحليب و البيض	
Huiles alimentaires	2.0	0.8	-0.2	0.6	0.1	-0.7	0.0	0.6	0.0	-2.4	-2.6	-4.9	-2.0	1984	الزيوت الغذائية	
Fruits	-1.1	-2.2	1.5	-0.1	0.3	-4.2	-0.6	2.4	2.5	1.4	1.9	3.4	-1.6	2334	الغلال والفواكه الجافة	
Légumes	-1.3	4.8	2.8	3.1	-1.6	-4.8	-0.7	1.6	4.9	0.5	1.2	0.4	0.6	4173	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.0	0.5	0.5	0.1	0.0	-0.2	0.4	0.4	0.4	0.5	2.4	0.1	0.7	768	المكسرات والحلويات و ... الشكلاطة	
Boissons non alcoolisées	0.1	0.0	0.3	0.4	-0.1	-0.2	0.1	1.6	0.6	0.1	0.6	0.0	0.2	1959	المشروبات	
Café, thé et cacao	0.1	0.1	0.3	0.0	-0.1	-0.2	0.0	2.1	1.2	0.0	1.7	0.0	0.2	609	القهوة و الشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.1	-0.1	0.3	0.6	0.0	-0.2	0.2	1.3	0.3	0.2	0.1	0.1	0.2	1350	المياه المعدنية و المشروبات الغازية و العصير	
Boissons alcoolisées et tabac	0.0	0.0	0.0	5.9	0.0	0.0	0.0	0.0	4.2	0.0	0.1	0.0	0.0	2779	المشروبات الكحولية و التبغ	
Boissons alcoolisées	0.4	-0.5	0.1	0.1	0.0	0.7	0.1	0.3	0.4	0.5	1.5	0.2	0.6	219	المشروبات الكحولية	
Tabac	0.0	0.0	0.0	6.3	0.0	0.0	0.0	0.0	4.5	0.0	0.0	0.0	0.0	2560	التبغ و السجائر	
Articles d'habillement et chaussures	0.4	5.6	-0.1	-4.7	0.3	1.1	0.7	6.2	0.6	-4.5	0.4	1.6	0.9	7408	اللباس و الأحذية	
Articles d'habillement	0.5	4.9	-0.1	-4.4	0.3	1.0	1.0	5.6	0.5	-4.4	0.4	1.8	0.9	5212	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	0.1	1.2	0.4	-1.1	0.7	0.1	0.7	1.4	0.6	0.2	0.4	0.6	0.1	213	الأقمشة	
Vêtements	0.5	5.3	-0.2	-4.8	0.2	1.0	1.0	6.1	0.5	-4.8	0.5	1.9	1.0	4647	الملابس	
Accessoires d'habillement	0.1	1.9	0.1	-1.5	0.6	0.6	0.5	3.4	0.6	-1.7	0.2	1.0	0.5	212	مكملات اللباس	
Chaussures	0.1	7.3	-0.1	-5.5	0.3	1.3	0.2	7.5	0.6	-5.0	0.3	1.2	1.0	2196	الأحذية	
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	1.6	0.2	0.3	0.2	0.4	0.5	0.3	0.2	19021	المسكن و الطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	0.3	0.2	0.3	0.5	0.4	0.6	0.3	0.3	0.3	0.5	0.7	0.4	0.2	12061	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	0.4	0.5	0.3	0.6	0.1	1.0	-0.4	1.3	0.1	1.0	0.4	0.3	0.3	1493	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	14.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	1465	ماء الشرب العمومي و التطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4002	الكهرباء و الغاز و الوقود	
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	0.2	0.1	0.5	0.4	0.4	0.2	0.6	0.4	0.6	0.4	0.9	0.8	0.5	5949	الأثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.5	0.1	0.7	0.5	0.2	0.9	0.5	0.0	0.2	0.5	0.7	0.2	0.7	1172	الأثاث و المفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.4	1.0	0.5	-1.1	0.6	1.4	-0.3	1.0	0.7	-0.5	1.0	1.6	1.0	364	المستأثر و المفروشات	
Appareils ménagers	0.0	0.1	0.5	0.4	0.5	0.5	1.0	0.1	0.0	0.1	0.4	1.3	0.3	1799	تجهيزات كهربو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.5	0.3	0.6	0.2	0.8	0.6	1.0	0.5	0.4	0.5	0.8	0.9	0.8	405	أواني الطبخ و الأكل	
Outils et autre matériel pour la maison et le jardin	0.6	0.5	0.6	0.4	0.6	0.0	0.2	0.1	0.1	0.7	0.7	0.2	0.5	252	أدوات و لوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.1	-0.1	0.5	0.6	0.4	-0.7	0.4	0.7	1.3	0.6	1.3	0.4	0.5	1957	مواد و خدمات لصيانة المنزل	
Santé	0.3	0.3	0.3	0.7	0.5	0.5	1.1	0.3	0.2	0.5	1.2	1.1	0.5	5764	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	0.7	0.3	0.1	0.9	0.5	0.0	1.9	0.3	0.4	0.7	1.8	1.8	0.5	2843	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0.1	0.5	0.6	0.7	0.7	1.2	0.6	0.4	0.2	0.4	1.0	0.5	0.7	1993	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	928	خدمات استشفائية	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2015

سنة الأساس 100 في 2015

	2020											2019		الترجيح	Pon-dération	
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر			
	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov			
Transports	-0.2	-0.4	0.1	-0.2	0.0	-1.5	1.5	-0.1	0.1	1.1	0.3	-0.2	-0.1	12729	النقل	
Achat de véhicules	0.8	0.0	0.0	0.1	0.3	0.0	0.1	-0.3	0.0	0.9	0.0	-0.9	-0.4	3613	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.0	0.2	0.2	-0.5	-0.4	-0.6	-0.5	-0.6	0.0	0.3	0.6	0.3	0.1	5841	مصاريف استعمال السيارات	
Services de transport	-2.0	-2.2	0.0	0.1	0.5	-4.9	7.4	1.4	0.1	2.8	0.0	0.0	0.0	3275	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	0.0	0.0	-0.1	0.0	0.1	0.7	0.1	0.1	0.0	0.3	0.4	0.2	-0.3	4629	الاتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	33.7	0.0	0.0	22	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	0.0	0.1	-0.5	0.2	0.9	0.4	0.6	0.9	0.4	2.4	1.6	1.5	0.5	509	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.4	4098	خدمات الاتصالات	
Loisirs et culture	-0.1	0.1	0.2	0.6	0.7	0.5	0.1	-0.2	0.2	0.4	0.3	0.0	-0.2	2068	الترفيهية و الثقافية	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.1	0.5	-0.2	0.1	0.2	0.2	0.0	-0.5	0.1	0.3	0.0	0.0	0.1	1013	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	0.0	0.2	0.1	0.7	1.2	1.5	3.3	-0.2	-0.1	0.8	-0.4	0.8	-1.2	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	0.1	0.2	0.3	2.4	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.1	0.3	0.3	0.2	401	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	-0.4	-1.0	-0.1	0.6	2.1	1.3	-0.3	0.0	0.2	0.1	0.2	-0.4	-1.1	428	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	0.1	0.2	2.2	-0.6	0.2	0.1	0.0	0.0	0.0	2.0	1.9	0.0	0.4	205	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
Enseignement	0.2	0.0	3.8	1.0	0.1	0.3	0.5	0.0	0.1	0.3	0.1	0.0	0.1	3228	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	0.1	0.0	4.2	0.9	0.0	0.8	0.0	0.0	0.3	0.0	0.1	0.0	0.4	759	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	0.0	0.0	6.1	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	728	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	0.1	0.1	2.9	2.1	0.0	0.0	1.6	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	635	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	0.7	0.0	2.9	0.7	0.5	0.2	0.6	0.0	0.0	1.0	0.0	0.0	0.0	879	نفقات دروس التدارك	
Restaurants et hôtels	0.2	0.5	0.6	0.5	0.7	0.7	3.7	0.4	0.2	0.9	0.7	-0.1	0.8	4603	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	0.2	1.1	0.6	0.6	0.3	0.9	4.3	0.5	0.3	0.9	0.8	0.1	0.9	4094	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.4	-4.4	0.3	-0.3	3.5	-0.4	-0.9	0.3	-1.0	1.6	-0.3	-1.5	0.3	509	خدمات النزل	
Biens et services divers	0.2	0.2	0.3	0.2	0.9	0.4	0.8	0.5	0.9	0.0	0.9	0.6	0.8	5606	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	0.2	0.1	0.2	0.4	0.4	0.4	0.9	0.5	0.9	0.3	1.0	0.7	0.9	4157	العناية الفردية	
Effets personnels	0.1	2.4	2.0	-1.5	0.8	0.9	1.0	1.9	0.4	-2.4	0.8	0.9	0.7	416	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	0.1	0.0	0.0	4.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	782	التأمين	
Services financiers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.5	0.0	2.0	0.0	0.0	228	خدمات مالية	
Ensemble	0.0	0.8	0.6	0.2	0.2	-0.1	0.5	0.9	0.8	0.0	0.6	0.3	0.4	100000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



	2020									2019					الترجيح Pon- déra- tion	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
Industrie manufacturière	149.7	148.7	148.9	147.4	147.1	147.0	144.7	145.2	145.4	145.0	146.8	146.9	146.1	145.1	84.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaire	153.9	152.0	151.4	151.1	151.5	152.0	151.8	150.2	149.0	150.2	152.0	151.4	150.4	148.4	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	199.2	193.1	192.7	191.4	194.2	197.3	197.7	192.3	187.3	186.2	187.1	183.5	181.8	175.1		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحم
Industrie du poisson	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.9	199.7	199.7	198.2	198.7	198.7	198.1	198.2		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	163.3	163.3	163.3	163.3	163.3	163.3	163.3	163.3	163.3	151.9	163.3	162.9	163.3	157.6		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	177.8	173.3	173.3	172.2	172.2	172.2	172.3	171.1	170.4	194.4	193.3	193.4	192.5	193.8		زيوت وكسب (فيثورة) ودهنيات
Industrie laitière	139.6	139.6	139.6	140.6	140.6	140.6	138.5	138.5	138.5	129.8	138.3	135.4	131.5	129.0		منتجات اللبن والملحقات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1	102.1		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	197.1	193.9	194.1	193.7	193.3	193.2	193.2	193.2	192.1	191.9	194.1	198.1	196.7	191.3		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	110.6	110.6	110.6	110.6	110.5	110.5	110.5	110.5	110.1	108.7	109.3	108.9	108.9	108.8		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	142.1	142.1	142.1	142.1	141.4	141.4	141.4	141.4	140.4	140.2	140.2	140.2	140.3	140.5		المشروبات
Industrie du tabac	227.0	227.0	202.3	202.3	202.3	202.3	202.3	175.2	175.2	175.2	175.2	175.2	175.2	175.2		التبغ المصنع
Matériaux de construction céramique & verre	172.9	172.7	171.8	171.7	170.0	169.5	169.3	169.4	169.4	164.5	168.8	168.0	168.7	165.3	5.1	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	200.3	200.3	200.3	200.7	200.7	200.7	200.3	200.3	200.3	198.9	200.3	200.3	200.3	200.3		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال و الصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	148.0	148.0	148.2	148.2	147.3	147.3	147.3	147.3	147.3	133.4	138.6	138.6	134.8	131.8		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	169.2	169.3	168.7	169.0	166.4	166.2	166.2	163.4	163.9	158.4	162.7	163.5	161.2	158.5		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	133.7	134.2	133.9	132.9	132.2	133.3	133.3	135.2	134.5	133.9	134.2	133.8	132.7	133.2		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	229.4	227.3	219.8	211.2	203.3	197.4	197.4	197.4	197.4	191.6	201.3	201.3	214.6	201.0		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	190.3	190.3	190.1	191.8	190.3	190.3	190.1	190.1	190.1	183.1	189.2	187.1	187.3	182.9		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	132.6	132.6	132.6	132.6	130.6	130.6	130.6	130.6	130.6	129.0	131.3	131.0	129.2	129.2		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	116.5	115.8	115.8	115.8	115.8	115.6	115.6	115.6	115.6	115.5	114.9	115.6	115.8	116.2		مصنوعات من حجر
Industries mécaniques et électriques	148.3	147.4	146.8	145.5	144.5	144.5	141.5	141.4	141.4	138.2	141.3	141.3	140.4	140.0	25.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	154.1	154.3	149.5	149.6	149.6	149.6	145.0	145.0	145.0	151.1	146.4	148.2	150.3	153.2		منتجات معدنية
Travail des métaux	165.1	165.0	165.1	166.4	166.6	166.6	165.3	165.0	165.0	158.5	161.9	161.3	160.0	159.2		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	169.2	169.2	169.2	169.2	169.2	169.2	166.5	166.5	166.5	165.3	171.2	171.2	170.1	169.3		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	139.9	138.1	138.1	135.3	133.4	133.4	129.0	129.0	129.0	126.5	129.0	129.0	129.0	128.9		آلات واجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	98.4	97.8	97.8	97.8	97.8	97.8	97.8		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	125.0	125.0	125.0	126.7	125.0	125.0	125.0	125.0	125.0	121.4	125.0	125.0	125.0	125.0		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	155.3	155.3	155.3	153.7	153.7	153.7	153.7	153.7	153.7	135.1	153.1	146.2	138.3	134.5		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	217.4	217.4	217.4	217.4	217.4	217.4	217.4	217.4	217.4	202.0	217.4	217.4	218.4	196.7		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.4 Indices des prix de vente industriels (suite)

9. التجارة الداخلية

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2020									2019					الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Chimie	145.3	144.2	147.8	141.8	141.7	141.7	141.6	146.4	149.5	159.0	155.0	157.0	155.7	155.1	14.8	الصناعات الكيماوية	
Industrie chimique de base	144.8	143.6	148.1	140.6	140.5	140.5	140.5	146.4	150.4	163.0	157.4	159.9	158.5	158.1		المواد الكيماوية الاساسية	
Fabrication de peintures et vernis	132.4	132.4	132.4	132.4	130.8	130.8	130.8	130.8	130.8	127.6	130.8	129.5	129.6	128.3		الدهن والبرنيق الفريز	
Industrie pharmaceutique	125.9	125.9	125.9	125.9	125.6	125.6	125.6	125.6	125.6	125.2	125.6	125.6	125.6	125.6		مواد صيدلانية	
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	150.2	150.2	150.2	150.2	150.7	150.7	150.3	150.6	148.7	141.9	147.7	147.7	146.3	142.6		الصابون والطور و مواد التطهير والصيانة	
Fabrication d'autres produits chimiques	165.4	165.4	165.7	165.7	165.7	165.7	165.7	165.7	165.7	160.2	161.8	161.8	161.8	161.9		منتجات كيماوية اخرى	
Industrie du caoutchouc	172.3	167.8	167.7	169.3	169.3	169.2	167.8	167.8	167.8	168.1	167.6	167.7	167.6	167.5		منتجات من المطاط	
Textile	140.3	140.1	140.0	139.8	139.7	139.2	132.3	132.3	132.3	128.9	131.8	131.7	131.4	130.2	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد	
Industrie textile	158.5	158.5	158.5	157.8	157.8	157.7	157.7	157.7	157.7	152.9	156.0	155.9	155.7	154.8		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	130.8	130.5	130.5	130.5	130.3	129.6	119.0	119.0	119.0	116.9	119.0	118.7	118.3	118.1		أفصال اللباس و الفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	157.3	157.3	156.9	156.7	156.4	156.4	156.4	156.4	156.2	147.9	155.3	155.3	155.6	148.7		جلود - لوازم السفر أحذية	
Divers	156.0	155.8	155.5	155.6	155.6	155.3	153.9	153.8	153.6	147.8	152.7	152.4	151.5	152.0	6.2	صناعات معملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	137.0	134.5	137.0	137.0	134.0	134.0		منتجات نشر الخشب	
Industrie du papier et du carton	171.4	170.5	169.8	169.4	169.3	168.3	170.0	169.6	168.3	166.6	166.5	166.5	166.5	168.3		الورق والورق المقوى	
Edition, imprimerie, reproduction	153.9	153.9	153.9	153.9	153.9	153.9	150.1	150.1	150.1	150.1	150.1	150.1	150.1	150.1		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Transformation des matières plastiques	163.6	163.6	162.9	163.5	163.5	163.2	159.0	158.9	158.9	157.4	158.8	157.5	157.5	158.1		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
Fabrication de meubles; industries diverses	130.8	130.8	130.7	130.7	130.7	130.5	129.2	129.2	129.1	126.0	127.3	127.3	127.3	127.3		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Mines	178.0	178.0	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	175.9	180.5	175.9	176.6	172.9	173.8	1.5	المناجم	
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	176.1	176.1	176.1	176.1	176.1	176.1	176.1	176.1	176.1	184.4	176.1	176.9	176.5	177.5		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية و الأسمدة الطبيعية	
Production de sel	194.6	194.6	174.2	174.2	174.2	174.2	174.2	174.2	174.2	148.6	174.2	174.2	143.5	143.5		الملح	
Energie	161.9	162.2	162.2	162.1	160.0	160.1	160.3	160.3	160.3	158.4	161.6	161.6	161.7	160.3	13.7	الطاقة	
Extraction d'hydrocarbures	180.6	180.6	180.6	180.6	177.8	177.8	177.8	177.8	177.8	179.4	177.8	177.8	177.8	175.2		النفط الخام والغاز الطبيعي و المواد الزفتية	
Raffinage de pétrole	146.0	148.4	148.4	148.2	148.6	149.7	151.2	151.2	151.2	161.2	166.5	166.5	166.5	166.5		منتجات بترولية مكررة	
Production et distribution d'électricité	187.5	187.5	187.5	187.5	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	179.4	185.0	185.0	185.0	185.0		الكهرباء	
Captage, traitement et distribution d'eau	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4		الماء الموزع	
Ensemble	151.7	151.0	151.1	149.9	149.3	149.2	147.3	147.7	147.9	147.3	149.3	149.3	148.6	147.6	100.0	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9.5 Apports au marché de gros de tunis

9. التجارة الداخلية

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2020						2019										
	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جان		
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.		Juin		
LEGUMES															الخضّر		
Ail	ثوم
Artichaut	قنارية
Blette	201	152	407	386	373	457	...	...	...	...	...	...	...	...	142	سلق
Cardon	كرضون
Cardon sauvage	خرشف
Carotte	926	902	1322	1429	1649	1816	...	...	...	...	...	...	...	...	886	سفنارية
Celeri	...	318	413	281	263	300	كرافس
Choux	كربم
Choux- rouge	كربم أحمر
Choux- fleur	بروكلو
Choux- rave	جدرة
Concombre	1896	1711	500	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1896	فقوس
Courge	812	646	588	643	727	734	...	...	...	...	...	...	...	...	595	قرع أحمر
Courgette	616	561	728	514	397	325	...	...	...	...	...	...	...	...	688	قرع بوظينة
Epinard	سبناخ
Fenouil	883	بسباس
Fève	فول
Navet	...	258	لفت
Oignons	3039	3195	3079	3443	2809	2680	...	...	...	...	...	...	...	...	2796	بصل
Persil	359	792	771	505	506	553	...	...	...	...	...	...	...	...	360	معدنوس
Petit- pois	415	جلبانة
Poivron doux	537	491	279	218	254	291	...	...	...	...	...	...	...	...	598	فلفل حلو
Poivron piquant	3243	2744	2352	1390	1422	1390	...	...	...	...	...	...	...	...	2626	فلفل حار
Pomme de terre	2939	3365	3887	2698	2535	2501	...	...	...	...	...	...	...	...	2847	بطاطا
Radis	...	208	...	114	90	96	فجل
Salade	446	671	739	522	594	560	...	...	...	...	...	...	...	...	572	سلاطة
Tomate	4734	3631	2909	2698	2535	2685	...	...	...	...	...	...	...	...	4309	طماطم
Autres légumes	2072	2355	4238	4885	6163	6265	...	...	...	...	...	...	...	...	2234	غيرها من الخضّر
Total	21820	22000	23510	19726	20317	20653	...	...	...	...	...	...	...	...	20549	المجموع
FRUITS															الغلال		
Abricots	1315	3743	...	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	2467	مشماش
Amandes vertes	1131	437	...	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	953	لوز أخضر
Citrons	625	739	775	462	413	414	...	...	...	...	...	...	...	...	823	ليمون
Clémentines	///	///	...	92	270	649	...	...	...	...	...	...	...	...	///	كليمنتين
Coings	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	///	سفرجل
Dattes	139	800	949	427	662	629	...	...	...	...	...	...	...	...	77	تمور
Figues	370	...	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	266	تين
Fraises	574	1564	2012	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	514	فراولة
Grenades	///	///	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	///	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2020						2019								
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.		Juin
Melons	2052	1688	583	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2473	بطيخ
Neffles	21	799	171	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	30	بوصاع
Olives	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	...	///	زيتون
Oranges douces	///	51	231	355	554	610	...	...	...	...	...	...	...	///	برتقال حلو
Oranges maltaises	///	...	...	725	946	806	...	...	...	...	...	...	...	///	برتقال مالطي
Pastèques	3056	1587	201	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2759	دلاع
Pêches	5347	3258	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5604	خوخ
Poires	56	...	...	...	54	135	...	...	...	...	...	...	...	34	إجاص
Pommes	1371	1418	1655	963	1207	1046	...	...	...	...	...	...	...	516	تفاح
Prunes	614	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	627	عويبة
Raisins	474	///	///	///	///	...	...	...	...	...	...	...	...	148	عنب
Autres Fruits	2753	4344	1782	2453	2080	2549	...	...	...	...	...	...	...	339	غيرها من الفلال
Total	17452	16248	8359	5477	6186	6838	...	...	...	...	...	...	...	17630	المجموع
POISSONS															الأسماك
Allaches Sardines	122	84	44	56	196	178	...	...	...	...	...	...	...	110	لاتشنة و سردينة
Ceintures	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maquereaux	...	...	...	6	12	7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Merlans	61	74	38	41	66	78	...	...	...	...	...	...	...	38	نزلي
Mulets	33	49	28	18	37	31	...	...	...	...	...	...	...	30	بوري
Pageaux	52	87	47	44	126	99	...	...	...	...	...	...	...	54	مرجان
Poulpes	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rougets blancs	50	72	32	57	94	113	...	...	...	...	...	...	...	51	تريليا بيضاء
Saurels	129	103	72	78	148	132	...	...	...	...	...	...	...	116	شورو
Serres	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Spares	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres poissons	582	446	324	269	453	426	...	...	...	...	...	...	...	357	غيرها من الأسماك
Total	1029	915	585	569	1132	1064	...	...	...	...	...	...	...	756	المجموع

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020									2019				
	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر		أكتوبر
	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov		Oct
A - LES RESSOURCES	115151	115162	113992	113661	109637	107895	108163	107742	104963	104151	104253	103467	102410	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	39760	39354	40708	40105	38264	38413	36707	35907	34518	33756	34011	33940	33759	التقود (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	14974	15023	15432	15752	14882	15142	14490	13776	13230	13084	12891	12848	12851	النقد البيدي
Monnaie scripturale	24786	24331	25276	24353	23382	23271	22217	22131	21288	20672	21120	21092	20908	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	45152	44886	44140	44351	43681	43556	43652	43346	43781	43287	43014	42462	41961	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	15228	15293	15468	15831	15480	15750	15736	15840	15902	15333	15318	15186	14658	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	21466	21214	20898	20932	20416	20208	19964	19684	19550	19507	19342	18959	18907	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	8458	8379	7774	7588	7785	7598	7952	7822	8329	8447	8354	8317	8396	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	84912	84240	84848	84456	81945	81969	80359	79253	78299	77043	77025	76402	75720	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2408	2223	2493	2506	2225	2246	2239	2228	2228	2236	2230	2210	2092	3م - 2م (3)
Epargne logement	1377	1358	1339	1338	1331	1326	1288	1306	1304	1308	1323	1300	1292	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	39	39	40	40	40	39	39	38	38	38	38	37	37	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	992	826	1114	1128	854	881	912	884	886	890	869	873	763	قروض إكتتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	87320	86463	87341	86962	84170	84215	82598	81481	80527	79279	79255	78612	77812	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	85	72	22	97	97	165	165	169	169	177	177	177	178	4م - 3م (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	85	72	22	97	97	165	165	169	169	177	177	177	178	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	87405	86535	87363	87059	84267	84380	82763	81650	80696	79456	79432	78789	77990	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	3966	4350	4360	4692	5496	5266	6825	5406	4323	4761	4663	4810	4883	موارد خاصة
Fonds propres	22592	22287	21827	21956	21153	20379	20382	20315	19824	19718	19685	19553	19500	أرصدة ذاتية
Autres ressources	1188	1990	442	-46	-1279	-2130	-1807	371	120	216	473	315	37	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	115151	115162	113992	113661	109637	107895	108163	107742	104963	104151	104253	103467	102410	ب. - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	-701	-705	-857	-136	-957	-828	-199	848	-220	119	108	-806	-950	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	25794	25915	25855	26051	25462	26196	26288	25236	24249	24525	24427	23881	23356	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	22695	22899	22796	22708	21922	23082	22898	21780	20742	21067	20830	20524	20030	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	3099	3016	3059	3343	3540	3114	3390	3456	3507	3458	3597	3357	3326	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	26495	26620	26712	26187	26419	27024	26487	24388	24469	24406	24319	24687	24306	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	20611	20873	20846	19155	20152	19302	19229	17530	16922	16123	16102	16809	16074	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	95241	94994	94003	94642	90442	89421	89133	89364	88261	87909	88043	87464	87286	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	86265	85995	85136	85786	82196	81354	81084	81277	80680	80316	80482	79991	79772	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	3639	3609	3562	3572	2943	2908	2894	2893	2907	2892	2863	2859	2838	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	3	3	6	6	6	6	6	6	6	14	14	14	15	سندات الخزينة
Portefeuille titres	5334	5387	5299	5278	5297	5153	5149	5188	4668	4687	4684	4600	4661	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2020											2019		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	6.300	6.760	6.790	6.820	6.800	6.800	6.800	7.350	7.350	7.810	7.810	7.800	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	13.300	13.760	13.790	13.820	13.800	13.800	13.800	14.350	14.350	14.810	14.810	14.800	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2020											2019		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	
Dollar Etats-Unis	2.729	2.774	2.776	2.735	2.749	2.869	2.877	2.900	2.891	2.881	2.826	2.799	2.862	الدولار الأمريكي
Euro	3.275	3.241	3.249	3.255	3.228	3.218	3.188	3.154	3.174	3.170	3.116	3.140	3.149	الأورو
1000 Yens japonais	26.165	26.502	26.196	25.702	26.146	26.543	26.691	27.177	26.628	26.435	25.924	25.771	26.117	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	3.644	3.590	3.567	3.631	3.575	3.520	3.535	3.625	3.571	3.688	3.709	3.692	3.689	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	3.010	3.003	2.991	2.971	2.939	2.942	2.918	2.922	2.871	2.984	2.930	2.913	2.964	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2020											2019		
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	6822.5	6555.1	6748.6	6769.2	6584.3	6627.9	6488.6	6213.9	6483.4	7171.3	7080.2	7122.1	6949.5	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	...	...	...	...	81	81	81	81	81	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	22662.8	21857.9	22402.2	22796.9	22243.4	22574.1	21960.4	21253.9	21830.1	23957.8	23722.3	23724.0	23231.6	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	99.3	76.3	129.3	99.6	134.6	198.9	82.1	64.7	186.4	77.1	92.7	197.0	116.4	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	23941	13032	30529	19355	18925	29734	10544	8569	18069	13237	51100	16385	14248	الاسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2020								2019					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct		Sept
A. CREDITS A COURT TERME	39491.1	39336.8	39695.1	39652.8	39959.6	40077.7	40348.7	39731.7	39701.5	39495.8	39362.1	39752.6	39524.4	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1756.7	1740.7	1733.9	1739.7	1787.2	1778.8	1775.8	1754.3	1776.7	1675.3	1714.4	1769.2	1678.3	الفلحة والصيد البحري
Industrie	17127.1	17173.8	17369.5	17592.9	17641.3	17741.4	18296.9	18297.1	18011.8	18029.2	17818.0	17955.2	18041.4	الصناعة
Industries extractives	533.6	499.6	465.9	473.9	471.7	450.6	516.3	485.0	474.3	446.1	416.2	415.2	391.3	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	14337.8	14224.7	14634.7	14829.9	14855.8	14934.1	15175.2	15213.1	15167.3	15218.0	14827.5	14922.4	14866.5	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	213.9	382.3	199.6	236.3	214.2	221.2	454.5	461.6	192.2	186.5	390.6	460.1	687.7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	2041.8	2067.2	2069.3	2052.8	2099.6	2135.5	2150.9	2137.4	2178.0	2178.6	2183.7	2157.5	2095.9	البناء
Services	20607.3	20422.3	20591.7	20320.2	20531.1	20557.5	20276.0	19680.3	19913.0	19791.3	19829.7	20028.2	19804.7	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	12574.9	12397.9	12424.5	12099.9	12069.2	12078.6	11805.7	11481.2	11650.5	11523.0	11396.8	11631.7	11563.5	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2057.7	2045.8	2148.7	2070.8	2036.5	2027.4	1990.2	1951.3	1973.6	2030.8	2154.2	2140.2	2147.6	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	1406.3	1350.9	1433.1	1464.1	1577.6	1584.6	1590.8	1547.3	1536.6	1575.5	1476.4	1489.1	1404.5	النقل والاتصالات
Activités financières	1206.2	1218.8	1201.7	1338.4	1288.6	1295.6	1438.3	1148.9	1216.3	1286.2	1216.8	1187.7	1137.8	أنشطة مالية
Autres Services	3362.2	3408.9	3383.7	3347.0	3559.2	3571.3	3451.0	3551.6	3536.0	3375.8	3585.5	3579.5	3551.3	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	31719.3	31200.6	31005.9	30812.2	29378.1	29682.7	29880.6	28521.2	28374.6	28622.6	27748.0	27903.4	27978.3	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	1235.4	1222.4	1216.7	1227.7	1213.5	1213.1	1223.2	1214.2	1214.4	1236.6	1206.0	1168.8	1167.3	الفلحة والصيد البحري
Industrie	7465.0	7177.2	7043.7	7032.2	6971.8	6978.8	7031.0	6990.5	6899.1	6939.0	6771.4	6781.3	6792.3	الصناعة
Industries extractives	203.8	213.8	179.3	179.4	175.3	171.7	176.6	194.6	201.0	203.2	208.7	200.2	202.5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	6191.4	5956.0	5880.1	5876.8	5828.5	5829.1	5861.3	5847.6	5750.0	5838.7	5658.9	5662.9	5656.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	195.9	198.6	201.8	205.9	206.4	217.2	217.1	151.7	142.1	71.9	97.5	95.3	96.3	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	873.9	808.8	782.5	770.1	761.6	760.8	776.0	796.6	806.0	825.2	806.3	822.9	836.7	البناء
Services	23018.9	22801.0	22745.5	22552.3	21192.8	21490.8	21626.4	20316.5	20261.1	20447.0	19770.6	19953.3	20018.7	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	4107.4	3960.4	3912.7	3871.3	3801.9	3785.1	3828.1	3882.1	3803.0	3832.5	3757.5	3767.6	3752.9	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2408.3	2391.8	2352.5	2359.7	2388.5	2363.6	2367.4	2400.9	2408.9	2397.9	2330.2	2317.8	2339.2	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2773.9	2766.5	2813.3	2772.5	2755.0	2715.3	2656.9	2706.0	2705.2	2699.9	2676.5	2687.9	2690.2	النقل والاتصالات
Activités financières	2727.5	2724.4	2645.6	2629.2	2616.8	2616.4	2624.5	2590.2	2592.8	2411.8	2453.5	2524.8	2524.8	أنشطة مالية
Autres Services	11001.8	10957.9	13667.0	10903.2	9618.2	10010.0	10157.6	8703.0	8753.8	8923.9	8594.6	8726.5	8711.6	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	71210.4	70537.4	70701.0	70465.0	69337.7	69760.4	70229.3	68252.9	68076.1	68118.4	67110.1	67656.0	67502.7	ج. المجموع
Agriculture et pêche	2992.1	2963.1	2950.6	2967.4	3000.7	2991.9	2999.0	2968.5	2991.1	2911.9	2920.4	2938.0	2845.6	الفلحة والصيد البحري
Industrie	24592.1	24351.0	24413.2	24625.1	24613.1	24720.2	25327.9	25287.6	24910.9	24968.2	24589.4	24736.5	24833.7	الصناعة
Industries extractives	737.4	713.4	645.2	653.3	647.0	622.3	692.9	679.6	675.3	649.3	624.9	615.4	593.8	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	20529.2	20180.7	20514.8	20706.7	20684.3	20763.2	21036.5	21060.7	20917.3	21056.7	20486.4	20585.3	20523.3	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	409.8	580.9	401.4	442.2	420.6	982.0	671.6	613.3	334.3	258.4	488.1	555.4	784.0	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	2915.7	2876.0	2851.8	2822.9	2861.2	2896.3	2926.9	2934.0	2984.0	3003.8	2990.0	2980.4	2932.6	البناء
Services	43626.2	43223.3	43337.2	42872.5	41723.9	42048.3	41902.4	39996.8	40174.1	40238.3	39600.3	39981.5	39823.4	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	25076.6	24846.8	24894.2	24623.1	23229.3	23518.2	23616.6	22267.8	22234.7	22477.8	21924.8	22093.5	22166.3	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	5513.7	5311.3	5345.8	5335.4	5379.5	5369.7	5418.9	5429.4	5339.6	5408.0	5233.9	5256.7	5157.4	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3614.5	3610.6	3554.2	3698.1	3677.1	3659.2	3805.7	3549.8	3625.2	3684.1	3547.0	3505.5	3477.0	النقل والاتصالات
Activités financières	3980.1	3985.3	4015.0	4110.9	4043.6	4010.9	4095.2	3854.9	3921.5	3986.1	3893.3	3875.6	3828.0	أنشطة مالية
Autres Services	14364.0	14366.8	17050.7	14250.2	13177.4	13581.3	13608.6	12254.6	12289.8	12299.7	12180.1	12306.0	12262.9	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الأشهر الإحدى عشر			التغيرات		الأشهر الإحدى عشر			التغيرات		
	Les onze mois			Variations		Les onze mois			Variations		
	2018	2019	2020	19/18	20/19	2018	2019	2020	19/18	20/19	
Prod.agro- alimentaires	3063.7	2360.2	3151.1	-23.0%	33.5%	3072.6	3244.1	3362.2	5.6%	3.6%	المنتجات
Régime général	3035.5	2281.5	3067.1	-24.8%	34.4%	2684.2	2955.8	3080.2	10.1%	4.2%	منتجات فلاحية غذائية
Régime off shore	28.2	78.7	84.0	179.0%	6.6%	388.4	288.2	282.0	-25.8%	-2.1%	نظام عام
Prod.energetiques	2098.3	2326.7	2002.4	10.9%	-13.9%	7712.6	9325.5	6035.2	20.9%	-35.3%	نظام غير مقيم
Régime général	2098.3	2326.7	2002.4	10.9%	-13.9%	7712.6	9325.5	6035.2	20.9%	-35.3%	منتجات الطاقة
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام عام
Prod.minieres et phosphates	1255.0	1519.6	1177.7	21.1%	-22.5%	896.4	870.0	606.8	-2.9%	-30.3%	نظام غير مقيم
Régime général	1255.0	1519.6	1177.7	21.1%	-22.5%	896.4	870.0	606.8	-2.9%	-30.3%	منتجات معدنية وفسفافية
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام عام
Autr.Prod.intermédiaires	10502.3	11758.4	9478.1	12.0%	-19.4%	21748.6	22007.3	18262.2	1.2%	-17.0%	نظام غير مقيم
Régime général	1571.7	1617.3	1410.5	2.9%	-12.8%	9333.5	9115.7	7775.6	-2.3%	-14.7%	منتجات أخرى وسيطة
Régime off shore	8930.7	10141.1	8067.5	13.6%	-20.4%	12415.0	12891.6	10486.6	3.8%	-18.7%	نظام عام
Prod. d'équipements	7727.5	8969.5	7815.0	16.1%	-12.9%	13279.2	14278.7	10868.5	7.5%	-23.9%	نظام غير مقيم
Régime général	594.2	637.0	577.1	7.2%	-9.4%	9675.7	9821.2	7563.1	1.5%	-23.0%	منتجات التجهيز
Régime off shore	7133.2	8332.5	7237.9	16.8%	-13.1%	3603.5	4457.5	3305.3	23.7%	-25.8%	نظام عام
Autr.Prod.de consommation	12477.2	13445.5	11326.1	7.8%	-15.8%	7754.1	8453.8	7482.1	9.0%	-11.5%	نظام غير مقيم
Régime général	1434.7	1836.5	1481.1	28.0%	-19.3%	6217.7	6756.7	6124.1	8.7%	-9.4%	منتجات أخرى للإستهلاك
Régime off shore	11042.5	11609.1	9845.0	5.1%	-15.2%	1536.4	1697.1	1358.1	10.5%	-20.0%	نظام عام
Ensemble de produits	37124.0	40380.0	34950.4	8.8%	-13.4%	54463.4	58179.3	46617.0	6.8%	-19.9%	جملة المنتجات
Régime général	9989.4	10218.7	9716.0	2.3%	-4.9%	36520.0	38844.8	31185.0	6.4%	-19.7%	نظام عام
Régime off shore	27134.7	30161.4	25234.4	11.2%	-16.3%	17943.3	19334.5	15432.0	7.8%	-20.2%	نظام غير مقيم

Source:Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	الأشهر الإحدى عشر			التغيرات		الأشهر الإحدى عشر			التغيرات		
	Les onze mois			Variations		Les onze mois			Variations		
	2018	2019	2020	19/18	20/19	2018	2019	2020	19/18	20/19	
PRODUITS											المنتجات
Agriculture et ind.agro.alim	4823.8	4200.1	4801.1	-12.9%	14.3%	5796.5	6261.1	6170.6	8.0%	-1.4%	منتجات فلاحية غذائية
Régime général	3849.4	3260.2	3905.6	-15.3%	19.8%	5197.5	5757.6	5711.1	10.8%	-0.8%	نظام عام
Régime off shore	974.4	939.9	895.5	-3.5%	-4.7%	599.0	503.5	459.5	-15.9%	-8.7%	نظام غير مقيم
Energie et lubrifiants	2098.3	2326.7	2002.4	10.9%	-13.9%	7712.6	9325.5	6035.2	20.9%	-35.3%	الطاقة، وزيت التشحيم
Régime général	2098.3	2326.7	2002.4	10.9%	-13.9%	7712.6	9325.5	6035.2	20.9%	-35.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines, phosphates et derives	1255.0	1519.6	1177.7	21.1%	-22.5%	896.4	870.0	606.8	-2.9%	-30.3%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Régime général	1255.0	1519.6	1177.7	21.1%	-22.5%	896.4	870.0	606.8	-2.9%	-30.3%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles, habillements et cuirs	8103.1	8627.3	7297.5	6.5%	-15.4%	6449.7	6822.2	5562.9	5.8%	-18.5%	النسيج، الملابس والجلد
Régime général	210.9	215.0	182.8	2.0%	-15.0%	1282.4	1380.5	1243.4	7.6%	-9.9%	نظام عام
Régime off shore	7892.2	8412.3	7114.6	6.6%	-15.4%	5167.3	5441.7	4319.5	5.3%	-20.6%	نظام غير مقيم
Textiles, habillement	6684.7	7074.1	6116.0	5.8%	-13.5%	5341.6	5648.7	4705.0	5.7%	-16.7%	النسيج والملابس
Régime général	167.1	176.3	160.1	5.5%	-9.2%	1055.5	1140.0	1034.9	8.0%	-9.2%	نظام عام
Régime off shore	6517.6	6897.8	5955.9	5.8%	-13.7%	4286.0	4508.7	3670.1	5.2%	-18.6%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	1418.4	1553.2	1181.4	9.5%	-23.9%	1108.1	1173.5	857.9	5.9%	-26.9%	الجلد والأحذية
Régime général	43.8	38.7	22.7	-11.6%	-41.4%	226.9	240.5	208.6	6.0%	-13.3%	نظام عام
Régime off shore	1374.6	1514.5	1158.7	10.2%	-23.5%	881.3	933.0	649.4	5.9%	-30.4%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	16607.8	18855.8	15764.4	13.5%	-16.4%	23344.4	24095.2	18931.2	3.2%	-21.4%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
Régime général	1210.3	1226.1	1168.9	1.3%	-4.7%	13864.7	13661.6	10702.8	-1.5%	-21.7%	نظام عام
Régime off shore	15397.5	17629.7	14595.5	14.5%	-17.2%	9479.6	10433.6	8228.4	10.1%	-21.1%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	2331.0	2783.8	2159.5	19.4%	-22.4%	3973.8	4116.0	2829.3	3.6%	-31.3%	أجهزة النقل
Régime général	92.6	100.9	115.5	8.9%	14.5%	3144.8	3038.5	2268.8	-3.4%	-25.3%	نظام عام
Régime off shore	2238.3	2683.0	2044.0	19.9%	-23.8%	829.1	1077.5	560.5	30.0%	-48.0%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	4101.4	4699.8	4093.9	14.6%	-12.9%	11051.5	10963.4	8634.9	-0.8%	-21.2%	صناعات ميكانيكية أخرى
Régime général	889.7	935.9	882.9	5.2%	-5.7%	8020.8	7829.0	6005.9	-2.4%	-23.3%	نظام عام
Régime off shore	3211.7	3763.9	3211.1	17.2%	-14.7%	3030.7	3134.4	2629.0	3.4%	-16.1%	نظام غير مقيم
Industries electriques	10175.4	11372.2	9511.0	11.8%	-16.4%	8319.1	9015.8	7467.0	8.4%	-17.2%	صناعات إلكترونية
Régime général	228.0	189.3	170.5	-16.9%	-10.0%	2699.2	2794.1	2428.1	3.5%	-13.1%	نظام عام
Régime off shore	9947.5	11182.8	9340.5	12.4%	-16.5%	5619.9	6221.7	5039.0	10.7%	-19.0%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	4236.1	4850.5	3907.2	14.5%	-19.4%	10263.8	10805.5	9310.3	5.3%	-13.8%	صناعات معملية أخرى
Régime général	1365.5	1670.9	1278.5	22.4%	-23.5%	7566.4	7849.8	6885.7	3.7%	-12.3%	نظام عام
Régime off shore	2870.6	3179.5	2628.7	10.8%	-17.3%	2697.4	2955.7	2424.6	9.6%	-18.0%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	37124.0	40380.0	34950.4	8.8%	-13.4%	54463.4	58179.3	46617.0	6.8%	-19.9%	جملة المنتجات
Régime général	9989.4	10218.7	9716.0	2.3%	-4.9%	36520.0	38844.8	31185.0	6.4%	-19.7%	نظام عام
Régime off shore	27134.7	30161.4	25234.4	11.2%	-16.3%	17943.3	19334.5	15432.0	7.8%	-20.2%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2020											2019			الأنشطة الاقتصادية
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	
Exportations	3621.0	3792.4	3504.6	2536.1	3303.5	3271.4	2400.1	2006.3	2908.2	3951.2	3655.6	43855.4	3475.4	3651.7	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	414.2	396.0	418.4	277.4	369.3	454.1	414.7	437.7	535.0	595.5	488.8	4709.1	509.1	394.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	198.1	262.1	116.0	105.1	87.3	58.8	161.5	430.3	127.8	213.2	242.2	2418.3	91.6	54.0	الطاقة وزيت التشحيم
Mines, phosphates et derives	72.7	87.6	80.3	59.8	83.0	228.9	84.1	102.8	107.0	131.6	140.0	1666.7	147.1	114.9	المتاجر، الصفاط ومشققاته
Textiles, habillements et cuirs	716.9	809.8	740.5	589.5	819.7	801.7	558.4	129.2	509.3	806.9	815.6	9353.9	726.6	811.8	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1817.8	1833.4	1729.8	1185.2	1551.8	1340.6	942.6	722.3	1297.6	1768.7	1574.7	20427.7	1571.9	1837.6	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	401.2	403.5	419.7	319.2	392.5	387.3	238.8	183.9	331.4	435.4	394.3	5279.6	429.1	438.9	صناعات معملية أخرى
Importations	4507.6	4435.9	4427.4	4182.6	4267.8	3774.3	3655.5	3345.2	4094.8	5299.7	4626.1	63264.1	5084.8	4944.5	الواردات
Agric et indus agro-aliment	548.5	545.7	525.5	613.4	510.9	488.5	657.1	682.3	433.9	661.5	503.3	6811.3	550.2	533.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	430.2	429.7	600.4	594.8	741.9	69.1	443.5	384.6	725.7	937.5	677.7	10174.8	849.3	705.3	الطاقة وزيت التشحيم
Mines, phosphates et derives	49.8	39.1	74.5	32.8	62.8	56.4	19.6	66.7	63.2	49.3	92.6	939.4	69.4	35.2	المتاجر، الصفاط ومشققاته
Textiles, habillement et cuirs	611.8	661.9	519.8	414.5	533.6	552.6	450.5	261.4	463.6	587.7	505.7	7415.1	593.0	662.3	النسيج، الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1934.2	1870.5	1873.1	1716.9	1595.1	1713.0	1330.4	1249.9	1592.8	2103.6	1951.8	26218.8	2123.6	2081.5	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	933.2	889.1	834.2	810.3	823.4	894.6	754.4	700.3	815.6	960.2	894.9	11704.7	899.3	926.4	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2020											2019			المنتجات
	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	
Exportations	3621.0	3792.4	3504.6	2536.1	3303.5	3271.4	2400.1	2006.3	2908.2	3951.2	3655.6	43855.4	3475.4	3651.7	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	257.7	239.0	255.8	169.6	217.6	293.5	300.6	329.3	399.1	394.3	294.7	2675.5	315.3	233.1	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	198.1	262.1	116.0	105.1	87.3	58.8	161.5	430.3	127.8	213.2	242.2	2418.3	91.6	54.0	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	72.7	87.6	80.3	59.8	83.0	228.9	84.1	102.8	107.0	131.6	140.0	1666.7	147.1	114.9	منتجات معدنية و صفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1197.7	1143.1	1025.4	711.5	917.4	822.7	481.8	420.4	799.0	1068.6	890.5	12793.8	1035.4	1146.5	منتجات أخرى بسيطة
Prod. d'Equipements	791.2	907.1	835.1	593.0	788.9	685.4	533.1	336.5	612.7	888.7	843.3	9702.8	733.4	834.6	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	1103.4	1153.6	1192.1	897.2	1209.4	1182.0	839.0	386.9	862.5	1254.9	1245.0	14598.2	1152.7	1268.6	منتجات أخرى للإستهلاك
Importations	4507.6	4435.9	4427.4	4182.6	4267.8	3774.3	3655.5	3345.2	4094.8	5299.7	4626.1	63264.1	5084.8	4944.5	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	345.0	237.3	214.4	413.8	243.5	213.9	355.2	431.7	211.4	420.9	275.1	3455.8	211.7	276.9	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	430.2	429.7	600.4	594.8	741.9	69.1	443.5	384.6	725.7	937.5	677.7	10174.8	849.3	705.3	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	49.8	39.1	74.5	32.8	62.8	56.4	19.6	66.7	63.2	49.3	92.6	939.4	69.4	35.2	منتجات معدنية و صفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1895.7	1957.0	1725.4	1522.7	1602.1	1681.7	1401.9	1181.4	1561.4	1959.0	1773.9	23761.2	1753.9	1940.9	منتجات أخرى بسيطة
Prod. d'Equipements	1093.9	1037.6	1072.1	1011.2	913.3	995.1	779.3	693.3	899.1	1230.3	1143.3	15676.6	1397.9	1233.4	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	693.0	735.2	740.6	607.4	704.1	758.1	656.0	587.4	634.0	702.7	663.5	9256.4	802.6	752.9	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.5 Principaux produits exportés

11.5 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2020		2019		
	Les onze mois		الأشهر الإحدى عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Huiles d'olive	2125.4	362.9	1205.4	147.1	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	366.6	16.5	435.5	20.8	أسماك قشريات و رخويات
Dattes	639.6	95.3	683.1	100.0	التمور
Agrumes	15.6	9.8	27.7	16.7	القوارص
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Petrole brut	1323.7	1224.1	1755.9	1200.5	نفط خام
Produits raffinés	678.7	675.8	570.8	397.7	مواد مكررة
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Phosphate brut	0.6	1.7	0.5	1.4	فسفاط خام
Acide phosphorique	347.1	493.0	444.8	471.7	حامض فسفوري
D.A.P	312.3	367.5	355.6	327.1	ث ا م
Superphosphate triple	100.2	171.8	262.1	298.4	سوبر فسفاط (ثلاثي)
Autres produits phosphatés	3.3	8.1	6.3	12.7	أسمدة اخرى فسفاطية
Sel	45.0	990.3	73.9	1519.6	ملح
Zinc					زنك
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					صناعة النسيج و اللباس و الجلد
Bonneterie	1219.3		1495.6		الملايس الداخلية
Confection	3654.1		4573.4		الملايس الجاهزة
Tissus	1000.1		723.0		أقمشة
Tapis d'artisanat	1.4		1.5		زراي تقليدية
Tiges de chaussures	286.1		362.0		ساقية حذاء
Chaussures	609.0		792.4		أحذية
Ouvrages en cuir	201.0		285.4		مصنوعات جلدية
INDUSTRIES MECANQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Ciments	148.4	1147.9	224.3	1931.9	الأسمنت
Pates à papier	1.2	3.0	1.6	4.0	عجين ورق الحلفاء
Huiles essentielles et parfumerie	206.4		318.7		زيوت مركزة و عطور
Produits pharmaceutiques	181.9		193.3		مواد صيدلية
Ouvrages en plastique	1093.1		1230.0		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	37.3		50.8		الإطارات و المصنوعات المطاطية
Produits céramiques	83.9	617.0	94.2	79.5	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	4100.5	116.2	5346.2	140.1	كوابل و أسلاك كهربائية
Transformateurs	872.1		920.5		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	10.1		13.9		ثلاجات و آلات تبريد
Chassis et pièces détachées	807.9		1052.8		قواعد و قطع غيار

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.6 Principaux produits importés

6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2020		2019		
	Les onze mois		الأشهر الإحدى عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	693.2	766.9	449.2	523.0	قمح صلب
Blé tendre	778.5	1210.2	820.8	1218.3	قمح لين
Orge	511.0	878.9	337.5	489.6	شعير
Mais	452.8	867.0	537.8	971.2	قطانية
Pomme de terre	27.8	13.8	40.9	28.9	بطاطا
Café	140.1	27.8	144.0	27.0	قهوة
Thé	34.6	6.9	32.6	6.9	شاي
Viandes	21.4	2.3	62.6	6.3	لحوم
Laits et dérivés	132.0	21.6	156.6	26.4	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	391.0	183.6	464.9	228.0	زيت نباتي
Sucre	347.0	361.9	453.5	476.4	سكر
Tourteaux de soja	112.0	114.1	14.4	13.6	علف حيواني
Tabac brut	103.3	10.6	113.3	7.9	تنغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	877.1	807.3			نقط خام
Produits raffinés	3098.7		5881.5		مواد مكررة
Gaz naturel	2051.5		3432.9		غاز طبيعي
Houille et coke	7.9	10.5	11.1	15.3	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	124.4	650.9	234.9	641.5	كبريت
Ammoniac	103.3	150.3	115.7	145.7	التشادر(سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	17.3		25.8		القطن
Fils et filaments	377.3		480.0		خيوط و غزل
Tissus	2645.4		3143.9		نسيج
Articles en textile	1130.1		1426.6		سلع منسوجة
Cuirs et peaux	444.4		647.6		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	111.0		123.1		جرارات
Camions	325.6		455.6		شاحنات
Bus et cars	51.0		47.8		حافلات
Voitures de tourisme	1250.5		1599.2		سيارات
Chassis et carrosseries	560.0		694.7		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	347.4		929.9		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	323.3		373.6		سجائر
Produits pharmaceutiques	1392.1		1445.4		مواد صيدلانية
Matières en plastique	1320.1	358.2	1681.9	383.9	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	1692.8		1864.5		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	1097.4	342.5	1273.4	373.5	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	270.3	46.3	324.3	51.7	مواد طلاء (دهنيه)
Ouvrages en caoutchouc	340.0		367.7		مصنوعات المطاط
Bois	373.0	315.4	436.3	338.1	لوح
Papiers et cartons	710.3	310.4	851.0	361.3	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	47.0		57.9		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	1423.2	961.0	1697.2	945.2	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	278.9	63.0	260.5	26.0	حلاقم و أنابيب



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2020		2019		
	Les onze mois		الأشهر الإحدى عشر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
Cuivre	869.6	44.8	1027.5	52.4	نحاس
Aluminium	543.6	58.4	697.6	64.3	ألومنيوم
Roulements robinetterie	207.4		284.6		قطع محركه للحنفيات
Pompes	367.7		467.3		مضخات
Générateurs transformateurs	501.3		617.1		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	331.0		565.6		تربينة بالغاز
Engins agricoles	73.2		68.9		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	55.8		81.3		أدوات آليّة للصناعات الغذائية
Machines textiles	48.4		62.5		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	53.4		87.0		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	70.3		93.8		آلات طبع
Fils et cables électriques	925.2		1139.9		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	1087.8		1270.2		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	990.5		912.1		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	304.8		519.6		آلات شحن
Matériels informatiques	420.6		499.8		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	999.4		1175.9		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	88.6		105.6		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2020			2019			البلدان
	Les onze mois			الأشهر الإحدى عشر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
	Solde	Import	Export	Solde	Import	Export	
Belgique	-80 651	788 972	708 321	-51 983	738 031	686 048	بلجيكا
Danemark	-100 652	127 756	27 104	-121 811	161 410	39 599	دنمارك
France	3 224 622	5 896 609	9 121 231	3 598 560	8 220 421	11 818 981	فرنسا
Allemagne	1 134 085	3 170 940	4 305 025	1 275 489	3 963 884	5 239 373	ألمانيا
Grece	-473 478	591 524	118 046	-349 292	417 648	68 356	اليونان
Irlande	44 466	114 704	159 170	66 628	128 318	194 946	أيرلندا
Italie	-727 985	6 639 312	5 911 327	-2 461 896	9 058 952	6 597 056	إيطاليا
Luxembourg	-11 852	14 962	3 110	-17 395	22 976	5 581	لوكسمبورغ
Pays bas	261 541	532 955	794 496	172 297	599 213	771 510	هولندا
Portugal	-122 636	314 466	191 830	-228 970	409 199	180 229	البرتغال
Espagne	128 649	1 956 618	2 085 267	-872 250	2 372 160	1 499 910	إسبانيا
Royaume uni	135 787	560 418	696 205	258 350	644 654	903 004	بريطانيا
Autriche	37 930	226 323	264 253	54 628	253 456	308 084	النمسا
Finlande	-111 618	127 554	15 936	-140 570	169 483	28 913	فنلندا
Suede	-109 434	183 862	74 428	-47 279	238 719	191 440	السويد
Tcheque	-41 394	207 173	165 779	-5 316	264 586	259 270	تشيكيا
Hongrie	-89 466	166 371	76 905	-21 663	207 307	185 644	المجر
Malte	294 957	46 336	341 293	-92 962	186 210	93 248	مالطا
Pologne	23 474	369 761	393 235	119 370	396 523	515 893	بولونيا
Slovaquie	-40 715	216 241	175 526	-112 467	242 802	130 335	سلوفاكيا
Slovenie	-32 111	42 315	10 204	-40 634	51 875	11 241	سلوفينيا
Lettonie	-9 490	10 803	1 313	-8 012	9 508	1 496	ليتوانيا
Lituanie	-6 248	16 206	9 958	-30 071	32 861	2 790	ليتوانيا
Estonie	-4 021	5 728	1 707	-696	4 280	3 584	إستونيا
Croatie	68 387	8 707	77 094	-2 133	10 369	8 236	كرواتيا
Chypre	1 294	4 125	5 419	783	3 341	4 124	قبرص
Bulgarie	-371 712	414 993	43 281	-755 861	818 707	62 846	بلغاريا
Roumanie	-164 989	350 378	185 389	-237 665	452 540	214 875	رومانيا
TOTAL U.E	2 856 740	23 106 112	25 962 852	-52 821	30 079 433	30 026 612	مجموع الاتحاد الأوروبي
Islande	4 018	2 694	6 712	8 191	1 504	9 695	إيزلندا
Norvege	13 139	35 393	48 532	-21 502	63 620	42 118	النرويج
Suisse	-216 010	532 569	316 559	-348 247	572 428	224 181	سويسرا
Turquie	-1 916 228	2 325 284	409 056	-2 222 385	2 591 913	369 528	تركيا
Russie	-840 803	896 315	55 512	-1 297 784	1 377 167	79 383	روسيا
Aut.Pays d'Europe	-2 137 626	2 196 305	58 679	-1 299 406	1 424 722	125 316	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-2 236 770	29 094 672	26 857 902	-5 233 954	36 110 787	30 876 833	مجموع أوروبا
Algerie	-1 666 708	2 420 324	753 616	-2 837 419	3 896 818	1 059 399	الجزائر
Libye	981 655	156 880	1 138 535	1 237 672	163 977	1 401 649	ليبيا
Maroc	258 981	247 633	506 614	362 976	267 885	630 861	المغرب
Mauritanie	38 240	3 089	41 329	26 037	4 652	30 689	موريتانيا
TOTAL U.M.A	-387 832	2 827 926	2 440 094	-1 210 734	4 333 332	3 122 598	مجموع الاتحاد المغاربي
Cameroun	71 089	3 267	74 356	67 093	4 051	71 144	الكامرون
Ghana	-10 551	48 055	37 504	34 729	32 246	66 975	غانا
Cote d'ivoire	102 964	31 643	134 607	107 659	42 820	150 479	كوت ديفوار
Senegal	100 009	4 393	104 402	110 423	16 533	126 956	السنغال
Soudan	-40 052	45 089	5 037	-46 379	53 731	7 352	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2 0 2 0			2 0 1 9			
	Les onze mois			الأشهر الإحدى عشر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-507 354	642 891	135 537	-1 076 724	1 232 669	155 945	مصر
Tanzanie	2 539	147	2 686	3 202	110	3 312	طنزانيا
Aut.Pays d'afrique	511 046	69 219	580 265	436 583	91 974	528 557	بلدان إفريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	-158 142	3 672 630	3 514 488	-1 574 148	5 807 466	4 233 318	مجموع إفريقيا
Canada	-126 017	333 986	207 969	-8 964	154 950	145 986	كندا
Etats unis d'amerique	-561 455	1 312 359	750 904	-1 119 722	1 839 878	720 156	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-288 131	320 423	32 292	-328 458	331 979	3 521	الأرجنتين
Bresil	-676 889	759 803	82 914	-590 581	685 309	94 728	البرازيل
Chili	-4 365	8 309	3 944	-638	9 223	8 585	شيلي
Mexique	-71 382	107 483	36 101	-186 463	219 198	32 735	مكسيك
Uruguay	3 026	369	3 395	-112 606	123 791	11 185	الأوروغواي
Venezuela	-297	391	94	41	54	95	فنزويلا
Cuba	404	429	833	2 986	940	3 926	كوبا
Aut.pays d'amerique	-75 477	122 616	47 139	-84 307	118 569	34 262	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-1 800 583	2 966 168	1 165 585	-2 428 712	3 483 891	1 055 179	مجموع أمريكا
Bahrein	-24 955	28 257	3 302	-13 025	15 564	2 539	البحرين
Irak	21 042	133	21 175	25 726	374	26 100	العراق
Jordanie	20 709	32 139	52 848	-6 083	42 308	36 225	الأردن
Koweit	-16 451	27 846	11 395	-40 327	53 059	12 732	الكويت
Liban	11 215	22 883	34 098	8 709	25 454	34 163	لبنان
Oman	11 319	21 156	32 475	-1 885	35 164	33 279	عمان
Quatar	19 573	41 536	61 109	-350	60 656	60 306	قطر
Arabie saoudite	-445 877	515 052	69 175	-672 247	788 285	116 038	العربية السعودية
Yemen	7 224		7 224	3 841	1 352	5 193	اليمن
Syrie	12 446	3 474	15 920	52 455	3 546	56 001	سوريا
Emirats arabes unis	-132 338	286 983	154 645	-234 264	419 596	185 332	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-516 093	979 459	463 366	-877 450	1 445 358	567 908	دول الشرق العربي
Bangladesh	89 169	32 936	122 105	180 980	23 274	204 254	بنغلاداش
Chine r.p	-4 938 916	5 048 479	109 563	-5 417 036	5 543 542	126 506	الصين الشعبية
Taiwan	-326 286	329 952	3 666	-413 842	417 492	3 650	تايوان
Hong kong	-68 410	129 696	61 286	-77 343	111 553	34 210	هونغ كونغ
Inde	-568 668	744 157	175 489	-678 844	910 728	231 884	الهند
Indonesie	-53 089	102 958	49 869	-78 972	152 759	73 787	أندونيسيا
Iran	-2 687	5 121	2 434	10 421	9 112	19 533	إيران
Japon	-337 582	437 763	100 181	-559 624	619 803	60 179	اليابان
Coree du sud	-327 841	377 582	49 741	-551 678	586 232	34 554	كوريا الجنوبية
Malaisie	-74 089	123 659	49 570	-87 874	137 292	49 418	مليزيا
Singapour	-51 276	110 126	58 850	33 523	76 861	110 384	سنغفورة
Thaïlande	-279 062	303 990	24 928	-274 243	283 351	9 108	تايلند
Aut. pays d'asie	-215 013	274 602	59 589	-351 608	373 106	21 498	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-7 669 843	9 000 480	1 330 637	-9 143 590	10 690 463	1 546 873	مجموع آسيا
Australie	5 137	14 548	19 685	-1 575	16 568	14 993	أستراليا
Nouvelle zelande	10 388	8 344	18 732	2 516	22 034	24 550	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	5 654	166	5 820	3 706	197	3 903	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	21 179	23 058	44 237	4 647	38 799	43 446	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	177 547	1 860 020	2 037 567	576 487	2 047 898	2 624 385	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-11 666 612	46 617 028	34 950 416	-17 799 270	58 179 304	40 380 034	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

12.COMPTES NATIONAUX

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix de l'année précédente : Glissement annuels

Unité: en %

	2020			2019			
	ث 3	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	
	T3	T2	T1	Total	T4	T3	
AGRICULTURE ET PECHE	3.6	3.6	7.1	0.8	-1.9	3.1	الزراعة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-3.2	-27.4	-2.2	-0.7	-0.1	-1.3	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	0.5	-3.9	20.0	0.6	10.7	1.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	0.3	-42.0	-15.8	-3.0	-6.2	-3.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	-3.4	-32.1	-9.3	-1.3	-1.3	-2.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	683.5	204.3	118.8	-50.9	-52.6	-72.8	تكرير النفط
Industries chimiques	-11.7	-3.6	15.6	3.4	-1.0	4.2	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.5	-38.4	-8.4	2.0	3.2	-0.6	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-7.1	-35.9	-9.2	-1.5	-2.9	-2.2	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-6.8	-20.8	-4.8	-1.8	-0.3	-2.8	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-12.4	4.0	-4.4	-8.1	-8.1	-6.8	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	-5.8	-21.5	13.7	21.1	44.4	-0.0	المناجم
Electricité et gaz	-4.2	-4.3	-0.1	4.7	3.8	7.6	الكهرباء والغاز
Eau	3.1	3.6	4.4	2.1	5.5	1.7	الماء
Batiment et genie civil	-3.9	-42.5	-8.9	-0.4	0.2	-1.6	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-11.8	-30.4	-3.4	2.2	1.8	1.8	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	-2.2	-43.5	-3.1	2.7	2.1	2.9	صيانة وإصلاح
Commerce	-2.5	-14.5	-0.8	1.1	0.2	0.8	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-33.6	-77.5	-16.8	6.8	5.4	7.6	خدمات النزل والمقاهي والمطاعم
Transports	-25.5	-51.4	-12.1	-2.4	-2.7	-4.6	النقل
Poste et télécommunication	1.5	1.9	1.6	3.7	2.5	2.4	المواصلات
Services financiers	-7.3	-5.5	5.6	4.6	6.3	4.9	خدمات مالية
Autres services marchands	-8.6	-32.5	-0.6	2.5	2.3	2.8	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-11.2	-5.7	8.1	4.0	9.9	6.4	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	0.2	-15.7	-1.3	1.0	1.6	1.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	0.2	-15.3	-1.3	0.9	1.5	0.9	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTÉES	-5.8	-23.1	-2.0	0.9	0.6	0.8	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-8.7	-6.7	-3.5	1.9	2.6	3.3	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	-6.0	-21.7	-2.1	1.0	0.8	1.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية

d'activité aux prix de l'année précédente : Variations trimestrielles

بأسعار السنة السابقة : تغييرات ثلاثية

Unité: en %

الوحدة: بالمائة

	2020			2019		
	3 ث	2 ث	1 ث	4 ث	3 ث	
	T3	T2	T1	T4	T3	
AGRICULTURE ET PECHE	0.3	-2.0	10.0	-4.3	0.4	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	36.6	-26.8	-1.9	0.5	-1.4	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	4.0	-16.9	14.3	1.8	-0.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	69.2	-31.6	-10.6	-3.1	-2.1	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	40.9	-24.6	-8.3	-0.3	-1.1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	80.0	-30.7	155.5	59.0	-30.1	تكرير النفط
Industries chimiques	-9.6	-22.2	12.0	12.3	-1.4	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	60.9	-32.4	-11.6	2.5	0.6	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	42.8	-30.2	-6.2	-0.6	-1.5	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	28.1	-17.9	-5.3	1.8	-0.6	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-18.3	7.4	3.4	-3.4	-3.1	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	19.7	-33.5	-24.9	57.7	-0.2	المناجم
Electricité et gaz	7.0	-6.1	-2.8	-1.9	6.8	الكهرباء و الغاز
Eau	1.8	1.2	-0.3	0.3	2.4	الماء
Batiment et genie civil	67.6	-36.9	-9.5	0.4	0.3	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	15.6	-28.8	-4.6	0.3	0.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	74.3	-42.0	-3.5	0.3	0.7	صيانة و إصلاح
Commerce	13.9	-13.5	-1.0	0.0	-0.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	198.1	-72.3	-18.7	-0.9	1.1	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	52.1	-45.3	-10.1	-0.3	-0.8	النقل
Poste et télécommunication	-3.4	3.4	0.0	1.6	-3.1	المواصلات
Services financiers	0.2	-9.8	0.5	2.1	2.2	خدمات مالية
Autres services marchands	36.5	-31.7	-2.2	0.3	0.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	0.5	-13.6	-1.8	4.1	6.8	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	19.2	-14.0	-2.6	1.6	0.2	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	18.6	-13.6	-2.6	1.7	0.1	منها الإدارات العمومية
Impôts nets de subventions	0.5	-3.2	-5.6	-0.5	2.6	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	19.8	-20.4	-2.5	0.1	0.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 2 0		2 0 1 9				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	3184.9	3171.9	11810.6	2878.9	3037.9	3003.8	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3281.6	4131.1	17015.7	4234.2	4103.7	4419.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	831.3	998.4	3353.5	823.2	828.8	857.6	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	442.9	583.9	2878.1	695.8	740.8	745.2	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	304.1	403.4	1714.1	442.6	444.2	416.9	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	37.5	-44.7	8.1	6.4	5.9	9.6	تكرير النفط
Industries chimiques	303.8	412.1	1403.6	356.3	316.0	329.9	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	237.2	352.8	1485.7	373.7	374.4	368.7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1124.9	1425.2	6172.5	1536.2	1393.7	1691.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	1660.9	1916.7	9130.9	2323.6	2403.3	2338.9	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	685.1	528.4	3232.9	783.9	906.6	899.7	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	116.8	115.5	613.9	186.9	164.5	154.5	المناجم
Electricité et gaz	126.2	116.3	524.3	140.8	151.6	124.0	الكهرباء و الغاز
Eau	84.8	95.9	339.1	85.0	80.4	81.8	الماء
Batiment et genie civil	648.0	1060.6	4420.7	1127.0	1100.2	1078.9	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	8658.8	11818.8	49130.7	12769.9	12630.6	12098.3	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	57.7	105.1	376.4	89.1	92.0	95.0	صيانة و إصلاح
Commerce	2491.9	2464.3	10640.8	2755.7	2792.4	2746.5	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	342.5	1281.2	5576.1	1383.9	1451.5	1361.3	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	934.6	1755.0	7949.8	2133.2	1992.9	1879.7	النقل
Poste et télécommunication	1088.3	1053.5	4106.0	1008.9	1005.6	1058.4	المواصلات
Services financiers	1258.0	1608.9	6422.3	1747.7	1733.4	1489.3	خدمات مالية
Autres services marchands	2485.7	3550.9	14059.3	3651.3	3562.8	3468.0	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-482.8	-725.4	-2705.3	-748.9	-733.2	-567.3	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	16303.4	20313.1	84382.6	21457.8	21442.3	21293.5	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	5006.6	6166.6	21833.8	5513.3	5615.6	5306.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	4903.6	6021.2	21287.4	5372.7	5478.7	5171.0	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	21310.0	26479.7	106216.4	26971.1	27057.9	26600.2	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	2115.0	2019.9	8799.5	2333.1	2245.7	2161.2	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	23425.0	28499.6	115015.9	29304.2	29303.5	28761.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

الجارية : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

	2 0 2 0		2 0 1 9				
	ث 2	1 ث	المجموع	4 ث	3 ث	2 ث	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	6.0	9.8	6.4	3.4	8.8	8.5	الفلاحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-25.8	-3.0	6.1	4.3	5.0	8.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-3.1	18.3	4.6	13.7	4.1	5.9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles. habillement et cuir	-40.6	-16.2	-0.0	-2.3	-0.6	0.5	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	-27.1	-1.7	8.8	10.1	10.0	7.0	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	289.7	226.5	-74.9	-41.4	-66.4	-46.8	تكرير النفط
Industries chimiques	-7.9	2.7	11.2	-3.8	1.3	4.9	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-35.7	-4.4	9.1	10.1	6.6	9.4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-33.5	-8.1	8.0	2.4	8.7	15.8	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	-29.0	-7.2	6.8	3.5	4.7	9.2	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-23.9	-17.8	1.4	-7.9	0.3	8.9	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-24.4	6.9	39.6	46.0	14.8	38.5	المناجم
Electricité et gaz	1.8	7.8	18.3	8.4	19.6	22.1	الكهرباء و الغاز
Eau	3.6	4.4	2.1	5.5	1.7	1.2	الماء
Batiment et genie civil	-39.9	-4.8	6.5	6.8	5.5	5.6	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	-28.4	1.6	10.9	10.5	10.5	11.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	-39.3	4.8	12.3	11.2	12.0	11.4	صيانة و إصلاح
Commerce	-9.3	5.0	8.0	6.8	7.5	8.8	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-74.8	-7.1	18.4	17.4	19.5	18.1	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-50.3	-9.7	3.9	1.1	0.0	6.5	النقل
Poste et télécommunication	2.8	2.0	3.7	2.5	2.5	5.8	المواصلات
Services financiers	-15.5	10.8	21.6	25.2	21.1	15.9	خدمات مالية
Autres services marchands	-28.3	5.1	12.5	13.1	13.8	12.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-14.9	10.6	26.0	31.7	24.7	13.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	-23.4	0.6	8.4	6.9	8.1	9.9	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	-5.7	14.2	11.8	13.9	13.1	11.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-5.2	14.4	11.8	13.9	13.1	10.9	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	-19.9	3.5	9.1	8.3	9.1	10.1	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	-2.1	-1.9	11.1	14.2	14.7	8.2	الإدعاءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	-18.6	3.1	9.3	8.7	9.5	10.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

تحويل بنكي

حوالة بريدية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء
الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس
(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)
إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn